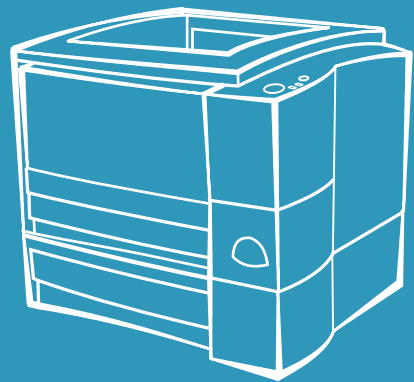




i n v e n t

Guía de instalación rápida
Guia de primeiros passos

Lea esto primero



hp LaserJet 2200

Impressoras hp LaserJet Série 2200

Português

Guia de primeiros passos

Informações sobre direitos autorais

Copyright Hewlett-Packard Company 2001

Todos os direitos reservados. É proibida a reprodução, adaptação ou tradução sem permissão prévia, dada por escrito. Há, porém, exceções quando as leis de direitos autorais permitem.

Número da fabricação:
C7058-90945.
Primeira edição:
outubro de 2001.

Garantia

As informações contidas neste documento estão sujeitas à alteração sem notificação.

A Hewlett-Packard não dá nenhuma garantia com relação a estas informações.

A HEWLETT-PACKARD
RENUNCIA
ESPECIFICAMENTE A
GARANTIA IMPLÍCITA DE
COMERCIALIZAÇÃO E
ADEQUAÇÃO PARA UM
FIM PARTICULAR.

A Hewlett-Packard não se responsabiliza por danos diretos, indiretos, acidentais, consequenciais ou quaisquer outros danos alegados com relação ao fornecimento e uso destas informações.

Créditos de marcas registradas

Microsoft[®], *Windows*[®], e *Windows NT*[®] são marcas registradas da Microsoft Corporation, nos EUA.

Todos os outros produtos mencionados neste material podem ser marcas registradas de suas respectivas companhias.

Conteúdo

Atendimento ao cliente HP (Assistência técnica e suporte)	2
Introdução	3
Etapa 1: Verificar o conteúdo da embalagem	4
Etapa 2: Localizar partes da impressora.	5
Etapa 3: Instalar cartucho de toner	6
Etapa 4: Carregar mídia nas bandejas	7
Bandeja 2 ou bandeja 3 de 250 folhas opcional.	7
Bandeja 3 de 500 folhas opcional.	8
Etapa 5: Conectar o cabo da impressora	9
Etapa 6: Conectar o cabo de alimentação	11
Etapa 7: Instalar o software da impressora.	12
Instalação no Windows	13
Instalação em Macintosh	17
Instalação de rede	18
Etapa 8: Registrar e armazenar informações importantes	20
Se tiver problemas.	21
Se tiver problemas de instalação	21
Se tiver outros problemas	21
Especificações	22
Informações sobre regulamentação	24
Regulamentações da FCC	24
Declaração de proteção contra laser	24
Declaração de conformidade	25

Atendimento ao cliente HP (Assistência técnica e suporte)

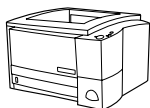
Sua compra é apoiada pelo Atendimento ao cliente HP – assistência técnica, suporte e treinamento on-line de alto nível. A seguir, há algumas formas de você entrar em contato conosco:

- **World Wide Web**
<http://www.hp.com/support/lj2200> (Somente em inglês)
<http://www2.hp.com> (Europa)

Nota

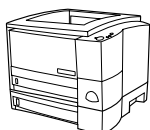
Para obter os termos de garantia e informações adicionais sobre o Atendimento ao cliente HP, consulte o guia eletrônico do usuário, localizado no CD HP LaserJet 2200.

Parabéns pela aquisição da impressora HP LaserJet Série 2200!



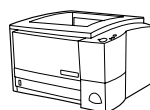
HP LaserJet 2200d

A impressora HP LaserJet 2200d é uma impressora a laser que imprime 19 páginas por minuto (ppm) (19 ppm com papel tamanho letter/18 ppm com papel tamanho A4), fornecida com uma bandeja interna de 250 folhas (Bandeja 2) e um duplexador interno para impressão automática em ambos os lados do papel. Ela possui portas paralelas, Fast Infrared (Infravermelho rápida) (FIR) e de barramento serial universal (USB). O padrão é 8 MB de Random Access Memory (Memória de acesso aleatório) (RAM) e a impressora é expansível com 1 slot Enhanced Input Output (Entrada/Saída melhorada) (EIO) para conexão com uma rede e 2 slots Dual In-Line Memory Module (Módulo de memória em série duplo) (DIMM) para adição de fontes e memória.



HP LaserJet 2200dt

A impressora HP LaserJet 2200dt é igual ao modelo 2200d, com uma bandeja adicional de 250 folhas (Bandeja 3).



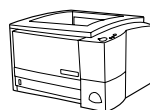
HP LaserJet 2200dn

A impressora HP LaserJet 2200dn é igual ao modelo 2200d, com exceção de que ela é projetada para usuários de rede. É fornecida com uma placa EIO (J4169A) do servidor de impressão HP Jetdirect, com todos os recursos para conexão com uma rede 10/100 Base-TX.



HP LaserJet 2200dtn

A impressora HP LaserJet 2200dtn é igual ao modelo 2200d, com uma bandeja adicional de 500 folhas (Bandeja 3), que suporta papéis tamanho letter e A4. A impressora é projetada para usuários de rede e fornecida com uma placa EIO (J4169A) do servidor de impressão HP Jetdirect, com todos os recursos para conexão com uma rede 10/100 Base-TX.



HP LaserJet 2200

A impressora HP LaserJet 2200 é igual à impressora 2200d, exceto pela duplexação manual em vez de automática. A disponibilidade desse produto poderá variar dependendo de sua localidade.

As ilustrações deste guia baseiam-se no modelo da impressora base HP LaserJet 2200d, a menos que seja especificado de outra forma.

Etapa 1: Verificar o conteúdo da embalagem

Este é o conteúdo da caixa. Se estiver faltando algo, entre em contato com o revendedor HP ou ligue para a Assistência ao cliente HP (consulte a página 2).

O guia eletrônico do usuário está localizado no CD HP LaserJet 2200. Você pode acessar o guia do usuário diretamente do CD, imprimi-lo inteiro e, durante a instalação do software da impressora, instalá-lo no computador (o que é muito recomendado).

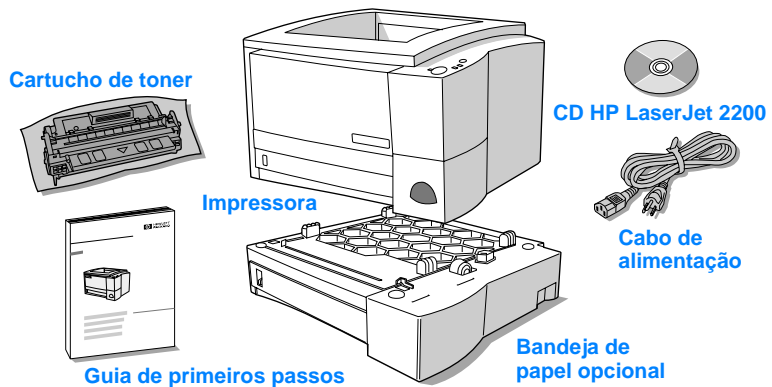
Nota

Agora, instale todos os acessórios comprados com a impressora. (Isso pode incluir uma bandeja de papel opcional.)

Se tiver comprado uma placa EIO do servidor de impressão HP Jetdirect separadamente da impressora, será necessário instalá-la agora. Siga as instruções fornecidas com a placa do servidor de impressão.

Figura 1

Conteúdo da embalagem da HP LaserJet Série 2200



Nota

Os cabos de impressora não são incluídos com a impressora. Para obter mais informações sobre a obtenção do cabo de impressora correto, consulte "Etapa 5: Conectar o cabo da impressora" na página 9.

Uma placa EIO (J4169A) do servidor de impressão HP Jetdirect vem instalada nas impressoras HP LaserJet 2200dn e 2200dtn.

Etapa 2: Localizar partes da impressora

As seguintes ilustrações fornecem a localização e os nomes de partes importantes da impressora.

Figura 2 Partes da impressora (visão frontal)

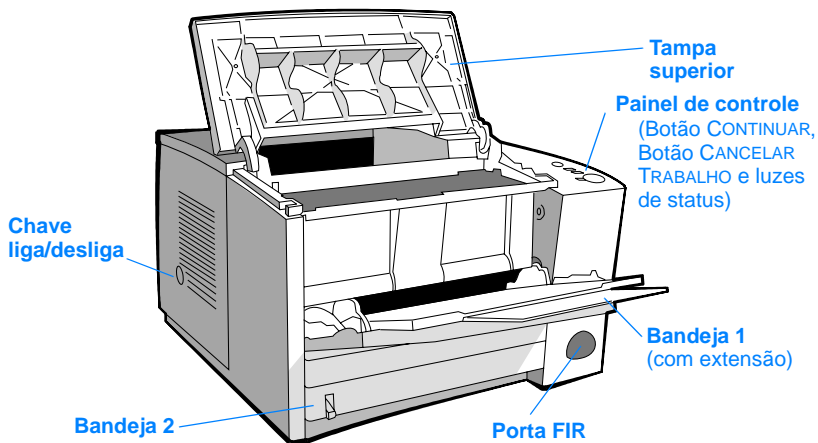
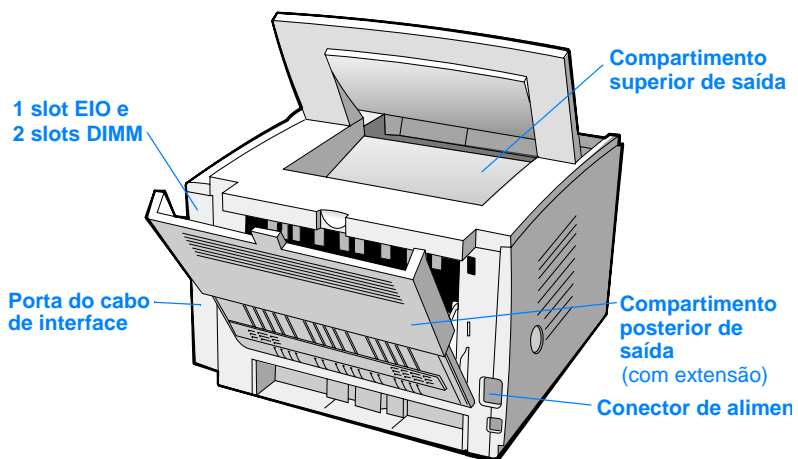
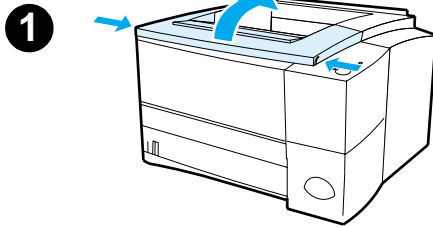


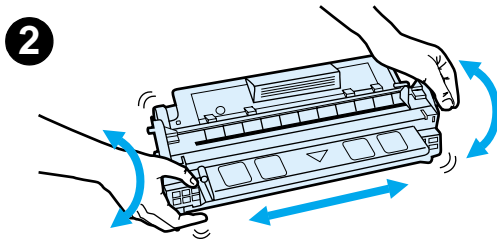
Figura 3 Partes da impressora (visão posterior)



Etapa 3: Instalar cartucho de toner

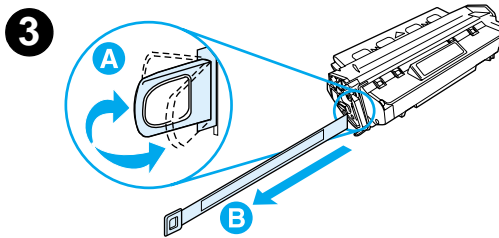


- 1 Abra a tampa superior da impressora.
- 2 Remova o cartucho de toner da embalagem. Gire o cartucho e, com cuidado, agite-o para distribuir o toner uniformemente dentro do cartucho.



CUIDADO

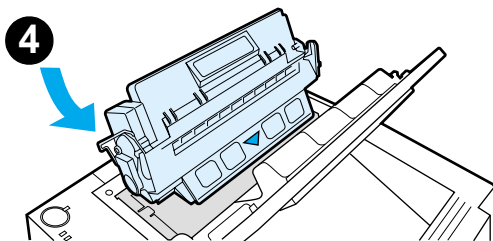
Para evitar danos ao cartucho de toner, não exponha à luz por mais de alguns minutos.



- 3 Localize a ponta da fita de vedação na extremidade do cartucho. Cuidadosamente, dobre a ponta para trás e para frente até que ela se separe do cartucho. Puxe-a firmemente para fora do cartucho para remover a fita inteira. Evite tocar em qualquer toner preto na fita.

Nota

Se o toner cair em sua roupa ou mãos, limpe-as com um pano seco e lave a roupa com água fria. (A água quente faz com que o toner penetre no tecido.)

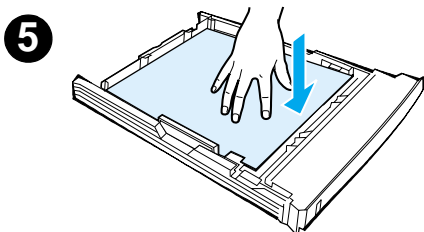
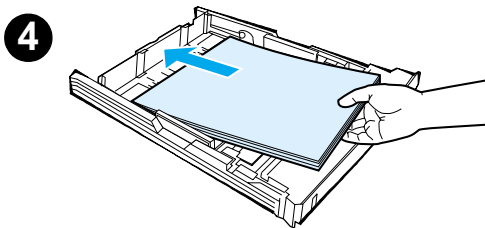
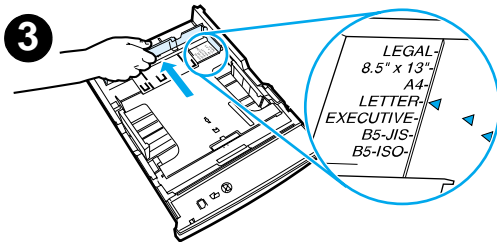
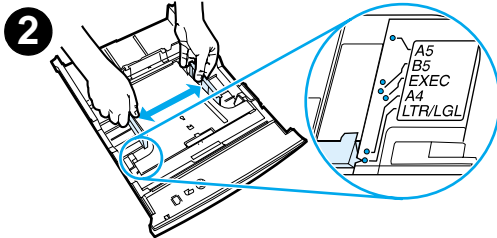
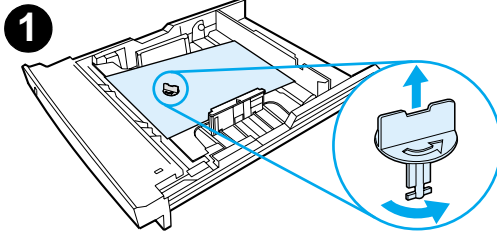


- 4 Posicione o cartucho conforme mostrado, com a seta apontando para a impressora. Deslize o cartucho o máximo possível para dentro da impressora e feche a tampa superior.

Nota

A Hewlett-Packard Company não pode recomendar o uso de cartuchos de toner não-HP, sejam novos, recarregados ou remanufaturados. Como eles não são produtos HP, a HP não pode exercer influência sobre o projeto ou controlar a qualidade.

Etapa 4: Carregar mídia nas bandejas



Nota

Para aprender a imprimir envelopes ou outras mídias especiais a partir da Bandeja 1, consulte o guia eletrônico do usuário localizado no CD HP LaserJet 2200.

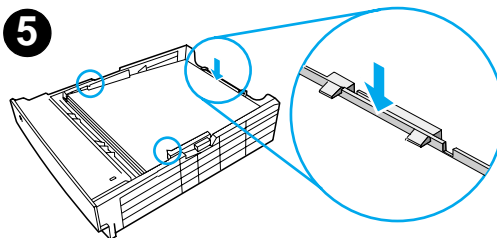
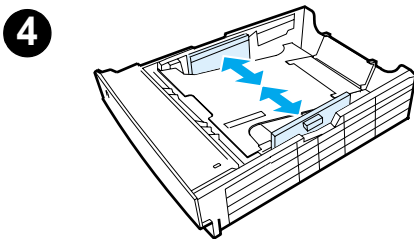
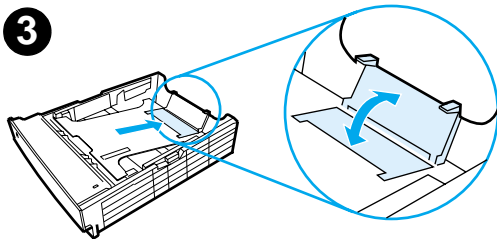
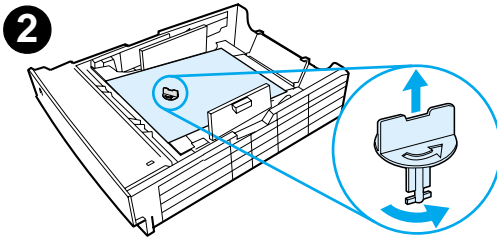
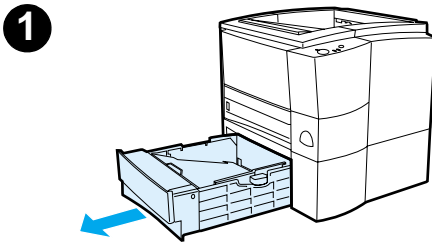
Bandeja 2 ou bandeja 3 de 250 folhas opcional

- 1 Puxe a bandeja desejada para fora da impressora e localize a parte laranja de embalagem plástica que está segurando a bandeja. Vire-a no sentido anti-horário e levante-a para removê-la.
- 2 Mova as guias de largura laterais para fora a fim de que correspondam ao tamanho do papel desejado.
- 3 Na guia posterior de comprimento do papel, pressione a lingüeta azul e ajuste-a para que o indicador corresponda ao tamanho do papel desejado.
- 4 Adicione a mídia e verifique se está nivelada na bandeja nos quatro cantos. Mantenha a mídia abaixo das lingüetas de altura na guia de comprimento do papel, na parte posterior da bandeja.
- 5 Empurre para baixo a placa metálica de elevação de papel para travá-la no local.
- 6 Deslize a bandeja de volta na impressora.

Nota

Sempre que remover uma bandeja de 250 folhas da impressora, empurre para baixo a placa metálica de elevação de papel antes de colocá-la de volta. A placa se soltará e levantará o papel quando você empurrar a bandeja para dentro da impressora.

Bandeja 3 de 500 folhas opcional



- 1 Puxe a bandeja para fora da impressora.
- 2 Localize a parte laranja de embalagem plástica que está segurando a bandeja. Vire-a no sentido anti-horário e levante-a para removê-la.
- 3 Para ajustá-la ao papel tamanho letter, puxe para cima na parada posterior, ou para ajustá-la ao papel tamanho A4, empurre a parada de papel posterior para baixo.
- 4 Para papel tamanho letter, mova as guias de largura laterais até o limite externo máximo ou, para papel tamanho A4, mova as guias de largura laterais até o limite interno máximo.
- 5 Adicione a mídia e verifique se ela está nivelada na bandeja. Mantenha a mídia abaixo dos ganchos na parte lateral e posterior da bandeja.
- 6 Deslize a bandeja de volta na impressora.

Etapa 5: Conectar o cabo da impressora

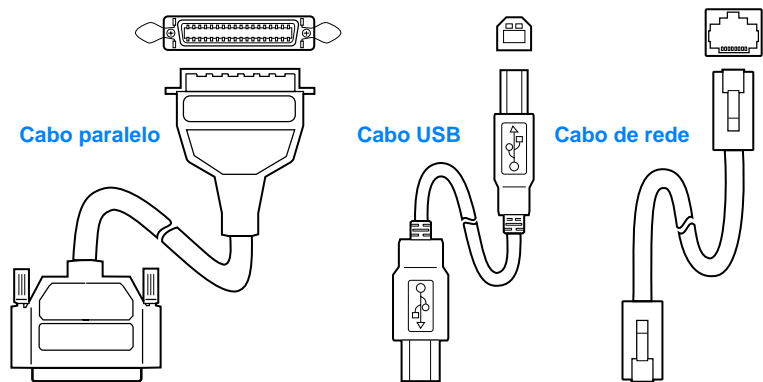
A impressora HP LaserJet Série 2200 tem duas portas para conectá-la diretamente ao computador: paralela e USB. As impressoras HP LaserJet 2200dn e 2200dtn são fornecidas com uma placa EIO do servidor de impressão HP Jetdirect que inclui uma porta de cabo de rede. Você pode comprar uma placa EIO do servidor de impressão HP Jetdirect para as outras impressoras HP LaserJet Série 2200. Para obter informações sobre pedidos, consulte o guia eletrônico (localizado no CD HP LaserJet 2200) ou entre em contato com o revendedor HP local.

Os cabos de impressora não são fornecidos com a impressora. Você precisará obter um dos seguintes cabos:

- Para conectar a impressora diretamente ao computador através da porta paralela, é necessário um cabo paralelo IEEE-1284B.
- Para conectar a impressora diretamente ao computador através da porta USB, é necessário um cabo USB. O cabo USB é compatível com o Windows 98/2000/Millennium/XP ou Macintosh. Se você tiver um sistema operacional diferente no computador, conecte um cabo paralelo ou de rede.
- Se desejar conectar com uma rede, será necessário obter um cabo de rede.

Para instalar a impressora com sucesso, é importante que você saiba qual cabo está instalando e siga as instruções desse tipo de instalação. Se não tiver certeza sobre o tipo de cabo que possui, veja a figura a seguir.

Figura 4 Visão geral de cabos

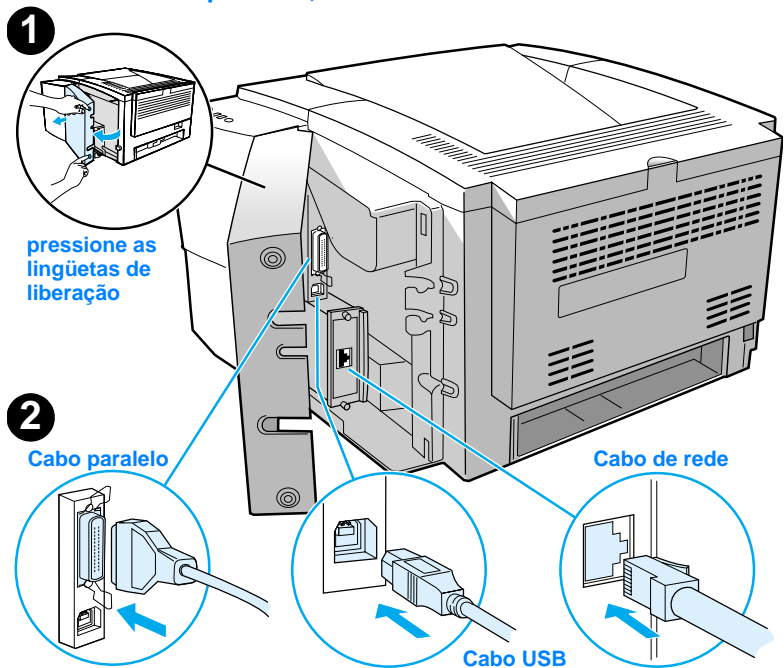


Para conectar o cabo da impressora:

- 1 Localize a porta do cabo de interface, na parte posterior da impressora (veja a figura a seguir). Abra a porta do cabo de interface pressionando as lingüetas de liberação e abrindo a porta para o lado.
- 2 Conecte o cabo paralelo, USB ou de rede à porta correta:
 - **Para conectar um cabo paralelo à porta paralela**, primeiro desligue o computador (isso é recomendado, mas não exigido). Encaixe os cliques de arame no local para prender o cabo na impressora. O cabo deve ser instalado com facilidade. Se a instalação for difícil, verifique a orientação do cabo. Conecte a outra extremidade do cabo ao conector adequado no computador.
 - **Para conectar um cabo USB à porta USB**, conecte a extremidade quadrada do cabo USB à porta USB na impressora. Conecte a extremidade retangular do cabo USB a qualquer porta USB disponível no computador.
 - **Para conectar um cabo de rede a uma porta de rede Ethernet 10/100 Base-TX**, conecte um cabo de rede de par trançado à porta no EIO do servidor de impressão HP Jetdirect. Conecte a outra extremidade do cabo à rede.
- 3 Feche a porta do cabo de interface.

Figura 5

Conectar um cabo paralelo, USB ou de rede



Etapa 6: Conectar o cabo de alimentação

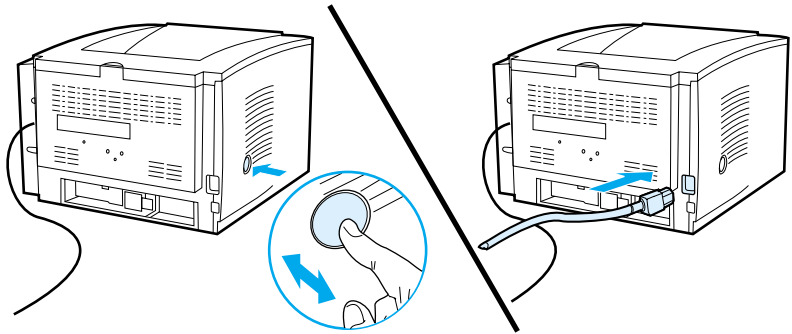
- 1 Localize a chave liga/desliga na lateral da impressora e verifique se a impressora está desligada.
- 2 Conecte o cabo de alimentação à impressora e a uma extensão múltipla aterrada com filtro de linha, ou a uma tomada CA.

Nota

Utilize somente o cabo de alimentação fornecido com o produto.

- 3 Ligue a impressora.

Figura 6 Conectar o cabo de alimentação



Etapa 7: Instalar o software da impressora

A impressora é fornecida com um software útil, incluindo drivers de impressora e software opcional. Para configurar a impressora e acessar com facilidade a gama completa de recursos, é aconselhável que você instale o software fornecido.

Antes de instalar o software, verifique se seguiu as instruções na “Etapa 5: Conectar o cabo da impressora” e na “Etapa 6: Conectar o cabo de alimentação”.

Para obter mais informações sobre componentes e recursos do software da impressora, consulte o guia eletrônico do usuário, localizado no CD LaserJet 2200.

Nota

O software HP não está disponível em todos os idiomas.

Verifique o arquivo Leiam, fornecido no CD HP LaserJet 2200, para obter os softwares adicionais incluídos e os idiomas suportados. Drivers mais recentes, drivers adicionais e outros softwares estão disponíveis na Internet e em outras fontes de informação. Se você não tiver acesso à Internet, consulte o guia eletrônico do usuário (localizado no CD HP LaserJet 2200) para obter informações sobre como obter o software mais recente.

A impressora HP LaserJet Série 2200 é fornecida com software de impressora para os seguintes sistemas operacionais:

- Microsoft Windows 3.1x (somente driver), 95, 98, 2000, Millennium, NT 4.0 e XP. Para obter instruções de instalação, vá para a página 13.
- Macintosh System 7.5.5 e posterior. Para obter instruções de instalação, vá para a página 17.

Para obter a instalação do software em um computador Windows em rede, consulte “Instalação de rede” na página 18.

Instalação no Windows

Existem diferentes métodos de instalação no Windows, dependendo do tipo de cabo conectado:

- Se tiver conectado um cabo paralelo, consulte a seção a seguir.
- Se tiver conectado um cabo USB, vá para a página 15.
- Se tiver conectado um cabo de rede, vá para a página 18.

Se tiver conectado um cabo paralelo

Nota

As seguintes instruções de instalação do software presumem que o computador foi desligado durante a "Etapa 5: Conectar o cabo da impressora" e "Etapa 6: Conectar o cabo de alimentação". Se o computador permaneceu ligado durante essas etapas e não foi reiniciado, o software da impressora poderá estar instalado, mas as etapas serão ligeiramente diferentes das apresentadas a seguir. Utilize as instruções do Windows NT 4.0, na página 14, para sua instalação.

- 1 Ligue o computador e feche todos os programas abertos.
- 2 Siga as etapas para a versão Windows:

Windows 3.1x (somente driver)

- a Selecione Principal, Painel de controle, Impressoras.
- b Na janela Impressoras, clique em Adicionar. No menu suspenso, selecione Instalar não listada ou Impressora atualizada e, em seguida, clique em Instalar.
- c Coloque o CD HP LaserJet 2200 na unidade de CD-ROM.
- d Clique em Procurar. Navegue para "D:\Português\Drivers\Win3x" (em que D é a letra da unidade de CD-ROM). Selecione "oemsetup.inf" e clique em OK.
- e Selecione o driver da HP LaserJet Série 2200. Clique em OK.
- f Feche todas as janelas e reinicie o computador.
- g Para verificar se a instalação foi concluída com sucesso, abra um aplicativo de software de sua escolha e abra ou crie um documento simples.
- h Verifique se aparece o nome correto da impressora e imprima o documento.
- i Se o documento for impresso corretamente, a instalação estará concluída. Continue na Etapa 8 na página 20. (Se nada for impresso ou se o documento não for impresso corretamente, consulte "Se tiver problemas" na página 21.)

Windows 95

- a A janela "Assistente para atualização do driver de dispositivo" deve aparecer na tela do computador.
- b Coloque o CD HP LaserJet 2200 na unidade de CD-ROM.
- c Dependendo da versão do Windows 95:
 - Clique em Avançar> (se disponível) e pule para a etapa 3 a seguir.
 - ou -
 - Clique em OK e continue com a etapa d a seguir.
- d Na linha fornecida, digite D:\9xME_LPT (em que D é a letra da unidade de CD-ROM) e clique em OK.

Windows 98

- a A janela "Assistente para adicionar novo hardware" deve aparecer na tela do computador. Clique em Avançar>.
- b Selecione "Procurar o melhor driver para seu dispositivo (recomendável)" e clique em Avançar>.
- c Clique nas caixas, conforme o necessário, para que haja uma marca de seleção ao lado de "Especificar um local:" (e NENHUMA marca de seleção ao lado de "Unidades de disco flexível" e "Unidade de CD-ROM").
- d Coloque o CD HP LaserJet 2200 na unidade de CD-ROM.
- e Em "Especificar um local", digite D:\9xME_LPT (em que D é a letra da unidade de CD-ROM). Clique em Avançar>.

Windows 2000 e Windows XP

- a A janela "Assistente para adicionar novo hardware encontrado" deve aparecer na tela do computador. Clique em Avançar>.
- b Selecione "Procurar um driver adequado para meu dispositivo (recomendável)" e clique em Avançar>.
- c Em "Locais de pesquisa opcionais:", clique nos locais conforme o necessário para que haja uma marca de seleção ao lado de "Especificar um local:" (e NENHUMA marca de seleção ao lado de "Unidades de disco flexível" e "Unidades de CD-ROM"). Clique em Avançar>.
- d Coloque o CD HP LaserJet 2200 na unidade de CD-ROM.
- e Em "Copiar arquivos do fabricante de:", digite D:\2000_XP (em que D é a letra da unidade de CD-ROM) e clique em OK.
- f O Assistente deve exibir uma janela indicando que encontrou o driver; clique em Avançar>.

Windows Millennium

- a A janela "Assistente para adicionar novo hardware" deve aparecer na tela do computador.
- b Selecione "Especificar o local do driver (avançado)" e clique em Avançar>.
- c Selecione "Procurar o melhor driver para seu dispositivo (recomendável)." e clique nas caixas, conforme o necessário, para que haja uma marca de seleção ao lado de "Especificar um local:" (e NENHUMA marca de seleção ao lado de "Mídia removível").
- d Coloque o CD HP LaserJet 2200 na unidade de CD-ROM.
- e Em "Especificar um local", digite D:\9xME_LPT (em que D é a letra da unidade de CD-ROM). Clique em Avançar>.

Windows NT 4.0

Para instalar o software no Windows NT 4.0, é necessário ter privilégios de administrador (na inicialização e reinicialização).

- a Coloque o CD HP LaserJet 2200 na unidade de CD-ROM.
- b Quando aparecer a tela Bem-vindo, siga as orientações nela apresentadas. Se a tela Bem-vindo não aparecer, clique em Iniciar, Executar, em seguida digite D:\SETUP (em que D é a letra da unidade de CD-ROM) e clique em OK.
- c Clique no botão ao lado de Instalar impressora.

-
- 3 Siga as instruções na tela para instalar o software.

Nota

Antes de concluir a instalação, verifique se há uma marca de seleção ao lado de “Imprimir uma página de teste” (quando aparece o prompt).

No Windows 2000, se a janela “Assistente para adicionar novo hardware encontrado” reaparecer antes da instalação ser concluída, clique em Cancelar.

- 4 Clique em Concluir.
- 5 Você será solicitado a reiniciar o computador. Clique em Sim. A página de teste deverá ser impressa após o computador reiniciar. Se você não for solicitado a reiniciar o computador, a página de teste deverá ser impressa imediatamente. (Se você tiver o Windows NT 4.0, não há necessidade de reiniciar o computador.)
- 6 Se a página de teste for impressa corretamente, a instalação estará concluída. Continue na “Etapa 8: Registrar e armazenar informações importantes” na página 20. (Se nada for impresso ou se a página de teste não for impressa corretamente, consulte “Se tiver problemas” na página 21.)

Se tiver conectado um cabo USB

Nota

Windows 3.1x, 95 e NT 4.0 não suportam conexões do cabo USB. As seguintes instruções são para computadores que executam o Windows 98, 2000 ou Millennium. Se quiser conectar um cabo USB ao Macintosh, consulte “Instalação em Macintosh” na página 17.

- 1 Se o computador estiver desligado, ligue-o agora. Feche todos os programas abertos.
- 2 Siga as etapas para a versão Windows:

Windows 98

- a A janela “Assistente para adicionar novo hardware” deve aparecer na tela do computador. Clique em Avançar>.
- b Selecione “Procurar o melhor driver para seu dispositivo (recomendável).” e clique em Avançar>.
- c Clique nas caixas, conforme o necessário, para que haja uma marca de seleção ao lado de “Especificar um local:” (e NENHUMA marca de seleção ao lado de “Unidades de disco flexível” e “Unidade de CD-ROM”).
- d Coloque o CD HP LaserJet 2200 na unidade de CD-ROM.
- e Em “Especificar um local”, digite D:\9xME_USB (em que D é a letra da unidade de CD-ROM). Clique em Avançar>.

Windows 2000 e Windows XP

- a A janela "Assistente para adicionar novo hardware encontrado" deve aparecer na tela do computador. Clique em Avançar>.
- b Selecione "Procurar um driver adequado para meu dispositivo (recomendável)." e clique em Avançar>.
- c Em "Locais de pesquisa opcionais:", clique nos locais conforme o necessário para que haja uma marca de seleção ao lado de "Especificar um local:" (e NENHUMA marca de seleção ao lado de "Unidades de disco flexível" e "Unidades de CD-ROM"). Clique em Avançar>.
- d Coloque o CD HP LaserJet 2200 na unidade de CD-ROM.
- e Em "Copiar arquivos do fabricante de:", digite D:\2000_XP (em que D é a letra da unidade de CD-ROM) e clique em OK.
- f O Assistente deve exibir uma janela indicando que encontrou o driver; clique em Avançar>.

Windows Millennium

- a A janela "Assistente para adicionar novo hardware" deve aparecer na tela do computador.
- b Selecione "Especificar o local do driver (avançado)" e clique em Avançar>.
- c Selecione "Procurar o melhor driver para seu dispositivo (recomendável)." e clique nas caixas, conforme o necessário, para que haja uma marca de seleção ao lado de "Especificar um local:" (e NENHUMA marca de seleção ao lado de "Mídia removível").
- d Coloque o CD HP LaserJet 2200 na unidade de CD-ROM.
- e Em "Especificar um local", digite D:\9xME_USB (em que D é a letra da unidade de CD-ROM). Clique em Avançar>.

-
- 3 Siga as instruções na tela para instalar o software.

Nota

Antes de concluir a instalação, verifique se há uma marca de seleção ao lado de "Imprimir uma página de teste" (quando aparece o prompt).

No Windows 2000, se a janela "Assistente para adicionar novo hardware encontrado" reaparecer antes da instalação ser concluída, clique em Cancelar.

-
- 4 Clique em Concluir.
 - 5 Você será solicitado a reiniciar o computador. Clique em Sim. A página de teste deverá ser impressa após o computador reiniciar. Se você não for solicitado a reiniciar o computador, a página de teste deverá ser impressa imediatamente.
 - 6 Se a página de teste for impressa corretamente, a instalação estará concluída. Continue na "Etapa 8: Registrar e armazenar informações importantes" na página 20. (Se nada for impresso ou se a página de teste não for impressa corretamente, consulte "Se tiver problemas" na página 21.)

Instalação em Macintosh

Nota

O driver Apple LaserWriter 8 deve ser instalado para utilização do PPD. Utilize o driver Apple LaserWriter 8 fornecido com o Macintosh.

Antes de iniciar a instalação, desative a proteção contra vírus.

- 1 Execute o programa de instalação, colocando o CD HP LaserJet 2200 na unidade de CD-ROM. A janela de instalação aparecerá na área de trabalho.
- 2 Selecione o idioma correto e clique duas vezes no ícone do instalador.
- 3 Siga as instruções que aparecem na tela.

Nota

O CD HP LaserJet 2200 contém software para vários idiomas. Depois de selecionar o idioma de instalação e clicar duas vezes em Instalar no idioma desejado, a tela de instalação aparecerá nesse idioma.

- 4 Para verificar se a instalação foi concluída com sucesso, abra um aplicativo de software de sua escolha e abra ou crie um documento simples.
- 5 Verifique se aparece o nome correto da impressora e imprima o documento.
- 6 Se o documento for impresso corretamente, a instalação estará concluída. Continue na "Etapa 8: Registrar e armazenar informações importantes" na página 20. (Se nada for impresso ou se o documento não for impresso corretamente, consulte "Se tiver problemas" na página 21.)

Se tiver conectado um cabo USB

- 1 Abra o Apple's Desktop Printer Utility (Utilitário de impressora de desktop Apple).
- 2 Selecione "Printer (USB)" (Impressora USB) e clique em OK.
- 3 Em USB Printer Selection (Seleção de impressora USB), clique em Change (Alterar).
- 4 Selecione a impressora HP LaserJet 2200 e clique em OK.
- 5 Em "PPD" clique em Auto Setup (Instalação automática).
- 6 Verifique se salvou as alterações antes de fechar a janela.

Instalação de rede

O software no CD HP LaserJet 2200 suporta instalação de rede com Novell NetWare 3.2, 4.x e 5.x ou com uma rede Microsoft (exceto o Windows 3.1x). Para a instalação de rede em outros sistemas operacionais, vá para http://www.hp.com/support/net_printing.

Nota

O servidor de impressão HP Jetdirect, incluído com a impressora HP LaserJet 2200dn ou 2200dtn, tem uma porta de rede 10/100 Base-TX. Se você precisar de um servidor de impressão HP Jetdirect com outro tipo de porta de rede, consulte o guia eletrônico do usuário (localizado no CD HP LaserJet 2200) para obter informações sobre pedidos ou entre em contato com o revendedor HP.

Antes de instalar o software da impressora

- Para se certificar de que o servidor de impressão HP Jetdirect está configurado corretamente para a rede, imprima as páginas de autoteste/configuração (quando o indicador Pronta da impressora acender, pressione e solte os botões **CONTINUAR** e **CANCELAR TRABALHO** simultaneamente). Na segunda página, procure “Hardware Address” (endereço do hardware), seguido por um número de 12 dígitos. Esse número de endereço de hardware pode ser necessário para a conclusão da instalação da rede.
- Se estiver instalando o software no Windows NT 4.0, Windows 2000 ou Novell NetWare, verifique se possui privilégios de administrador.

A instalação no Windows o conduzirá pelo seguinte:

- Conexão da impressora a um servidor Novell NetWare. (Responda Sim quando solicitado na tela Novell Server detectado.)
- Conexão da impressora a um servidor de impressão em rede do Windows. (Siga o caminho “Instalação do cliente” na tela Instalação da rede.)
- Conexão da impressora diretamente à rede, sem passar por um servidor de impressão. (Siga o caminho “Servidor ou ponto a ponto”, na tela Instalação da rede.)
- Conexão da impressora a uma rede, quando você não está certo sobre qual método é o mais adequado. Siga o caminho “Help me to determine which setup is right for me” (Ajude-me a determinar qual configuração é a correta para mim), na tela Instalação da rede.

Para instalar o software da impressora

Nota

As seguintes instruções são somente para computadores Windows. Se tiver conectado um cabo de rede ao Macintosh, consulte “Instalação em Macintosh” na página 17.

- 1 Coloque o CD HP LaserJet 2200 na unidade de CD-ROM.
- 2 Quando aparecer a tela Bem-vindo, siga as orientações nela apresentadas. Se a tela Bem-vindo não aparecer, clique em Iniciar, Executar, digite `D:\SETUP` (em que `D` é a letra da unidade de CD-ROM) e clique em OK.
- 3 Clique no botão ao lado de Instalar impressora e siga as instruções na tela para instalar o software.

Nota

Antes de concluir a instalação, verifique se há uma marca de seleção ao lado de “Imprimir uma página de teste” (quando aparece o prompt).

No Windows 2000, se a janela “Assistente para adicionar novo hardware encontrado” reaparecer antes da instalação ser concluída, clique em Cancelar.

- 4 Clique em Concluir.
- 5 Se a página de teste for impressa corretamente, a instalação estará concluída. Continue na “Etapa 8: Registrar e armazenar informações importantes” na página 20. (Se nada for impresso ou se a página de teste não for impressa corretamente, consulte “Se tiver problemas” na página 21.)

Software de gerenciamento da impressora de rede

- Para gerenciamento individual da impressora de rede, utilize o Servidor da web incorporado, incluído na placa EIO do servidor de impressão HP Jetdirect.
- Para gerenciamento da impressora de rede em ambientes comerciais e corporativos, instale o HP Web JetAdmin. Esse software não está disponível no CD HP LaserJet 2200, mas o download pode ser feito a partir do site na web, listado a seguir.

Para obter mais informações sobre o Servidor da web incorporado HP Jetdirect ou sobre o HP Web JetAdmin, vá para <http://www.hp.com/go/webjetadmin> ou consulte o guia eletrônico do usuário, localizado no CD HP LaserJet 2200.

Etapa 8: Registrar e armazenar informações importantes

- 1** Quando terminar a instalação do software, coloque o CD HP LaserJet 2200 CD em seu estojo e mantenha-o à mão para uso futuro.
- 2** Se precisar entrar em contato com o Atendimento ao cliente HP (Assistência técnica e suporte), será necessário fornecer o número de modelo do produto e o número de série, localizados na parte posterior do produto HP LaserJet 2200. Reserve um tempo agora para registrar essas informações na capa interna deste guia.
- 3** Como você também precisará fornecer a data de compra, a HP recomenda grampear o recibo de venda ou o comprovante de compra datado na capa deste guia.

Parabéns, a configuração da impressora está concluída!

Recomendamos que mantenha este guia de primeiros passos à mão para referência futura.

Se tiver problemas

Se tiver problemas de instalação

Utilize a seguinte lista para resolver problemas que podem aparecer durante a instalação da impressora.

- 1 Verifique se a impressora está ligada e se todas as conexões estão firmes. Certifique-se de que nenhum outro periférico esteja conectado ao cabo da impressora. Para conexões paralelas, verifique se o cabo é compatível com IEEE-1284B.
- 2 Saia de todos os programas de software e desligue o computador e a impressora. Ligue a impressora e, em seguida, o computador.
- 3 Feche quaisquer programas de proteção contra vírus em execução no computador. (Clique com o botão direito do mouse no ícone do programa de proteção contra vírus, na área de status da barra de tarefas, e clique em Desativar.)
- 4 Desinstale o software da impressora seguindo as instruções no guia eletrônico do usuário, localizado no CD HP LaserJet 2200.
- 5 Tente novamente o processo de instalação.
- 6 Se obtiver uma mensagem informando que a comunicação de duas vias não está funcionando, clique em OK e continue com o restante da instalação.

Se tiver outros problemas

Para resolver quaisquer outros problemas da impressora, consulte o guia eletrônico do usuário, localizado no CD HP LaserJet 2200.

Para obter informações sobre como entrar em contato com o Atendimento ao cliente HP, consulte a página 2.

Nota

Para identificar e solucionar mensagens de luzes do painel de controle, utilize o simulador do painel de controle. Para obter mais informações, consulte o guia eletrônico do usuário, localizado no CD HP LaserJet 2200.

Especificações

Nota

Para obter especificações de mídia e especificações adicionais da impressora, consulte o guia eletrônico do usuário, localizado no CD HP LaserJet 2200.

Requisitos de localização para a impressora HP LaserJet Série 2200:

- uma superfície firme e nivelada para colocação;
- espaço em torno da impressora;
- uma sala bem ventilada;
- não expor diretamente à luz do sol ou a produtos químicos, incluindo soluções de limpeza baseadas em amônia;
- fonte de alimentação adequada;
- um ambiente estável – sem alterações repentinas de temperatura e umidade;
- umidade relativa de 10% a 80%;
- temperatura ambiente de 15° a 32,5° C.

Especificações da impressora	HP LaserJet 2200	HP LaserJet 2200 com bandeja 3 opcional (250 folhas)	HP LaserJet 2200 com bandeja 3 opcional (500 folhas)
Altura	255 mm	334 mm	395 mm
Largura	405 mm	405 mm	405 mm
Profundidade (corpo)	435 mm	435 mm	435 mm
Peso (com cartucho de toner)	14.0 kg	17.1 kg	18.7 kg

Especificações elétricas	Modelos de 110 Volts	Modelos de 220 Volts
Requisitos de energia	100-127V (+/- 10%) 50/60 Hz (+/- 3 Hz)	220-240 V (+/- 10%) 50/60 Hz (+/- 3 Hz)
Capacidade de circuito mínima recomendada para o produto típico	5,0 A	2,5 A
Consumo médio de energia (Watts) - (impressora HP LaserJet Série 2200)	Imprimindo (18 PPM) = 400 W Em modo de espera = 12 W Em modo de economia de energia = 12 W Desligada = 0 W	Imprimindo (18 PPM) = 400 W Em modo de espera = 12 W Em modo de economia de energia = 12 W Desligada = 0 W

O tempo de ativação padrão do Modo de economia de energia é de 15 minutos.
Os valores estão sujeitos a alterações. Consulte em <http://www.hp.com/support/lj2200> para obter informações atuais.

ADVERTÊNCIA! Os requisitos de energia são baseados na região onde a impressora é vendida. Não converta as tensões de operação. Isso pode danificar a impressora e invalidar a garantia do produto.

Especificações ambientais	Impressão em operação	Armazenamento/ Em modo de espera
Temperatura (impressora e cartucho de toner)	15° a 32,5° C (59° a 89° F)	-20° a 40° C (-4° a 104° F)
Umidade relativa	10% a 80%	10% a 90%

Emissões acústicas (HP LaserJet 2200)	Posição de observador	Declarado pela ISO 9296
	Imprimindo (18 PPM)	$L_{pAm} = 51 \text{ dB(A)}$
	Modo de economia de energia	Essencialmente inaudível
	Potência do som	Declarado pela ISO 9296
	Imprimindo (18 PPM)	$L_{WAAd} = 6,6 \text{ bels(A)}$
	Modo de economia de energia	Essencialmente inaudível

Você pode colocar impressoras com potência de som igual ou superior a 6,3 bels em uma sala ou cubículo separado. Os valores estão sujeitos a alterações. Consulte em <http://www.hp.com/support/lj2200> para obter informações atuais.

Informações sobre regulamentação

Nota

Para obter informações adicionais sobre regulamentação, consulte o Apêndice A do guia eletrônico do usuário localizado no CD HP LaserJet 2200.

Regulamentações da FCC

Este equipamento foi testado e aprovado segundo os limites para um dispositivo digital Classe B, conforme a Parte 15 das Regras da FCC. Esses limites têm como finalidade fornecer proteção aceitável contra interferência em um ambiente residencial. Este equipamento gera, usa e pode emitir energia de radiofrequência. Se ele não for instalado e usado de acordo com as instruções, poderá causar interferência prejudicial às comunicações de rádio. No entanto não há garantia de que não ocorrerá interferência em uma instalação particular; a presença de interferência pode ser determinada desligando-se e ligando-se o equipamento. Se este equipamento causar interferência prejudicial às comunicações de rádio e televisão, o usuário poderá tentar corrigir a interferência através de uma ou algumas das seguintes medidas:

- Reorientar ou reposicionar a antena receptora.
- Aumentar a distância entre o equipamento e o receptor.
- Conectar o equipamento a uma tomada em um circuito diferente daquele em que o receptor está conectado.
- Consultar o revendedor ou um técnico experiente em rádio/televisão.

Nota

Quaisquer alterações ou modificações na impressora que não sejam expressamente aprovadas pela HP poderão invalidar a autorização do usuário para operar este equipamento.

O uso de um cabo de interface blindado é necessário para o cumprimento dos limites da Classe B da Parte 15 das regras da FCC.

Declaração de proteção contra laser

O Center for Devices and Radiological Health (Centro para Dispositivos e Saúde Radiológica) (CDRH) do Food and Drug Administration (Administração de Alimentos e Drogas dos EUA) (FDA) implementou regulamentações para produtos a laser fabricados desde 1 de agosto de 1976. O cumprimento dessas regulamentações é obrigatório para produtos comercializados nos EUA. A impressora está certificada como um produto a laser "Classe 1" segundo o Padrão de Emissão de Radiação do U.S. Department of Health and Human Services (Departamento de Saúde e Serviços Humanos) (DHHS), de acordo com a Lei de 1968 de Controle de Radiação para Saúde e Segurança.

Como a radiação emitida dentro da impressora fica completamente confinada nos compartimentos de proteção e nas tampas externas, não há risco do feixe de laser escapar durante qualquer fase de operação normal do usuário.

ADVERTÊNCIA!

Usar controles, fazer ajustes ou executar procedimentos diferentes dos especificados no guia do usuário pode resultar em exposição perigosa à radiação.

Declaração de conformidade

de acordo com o ISO/IEC Guide 22 e EN 45014

Nome do fabricante: Hewlett-Packard Company

Endereço do fabricante: 11311 Chinden Boulevard
Boise, Idaho 83714-1021, USA

declara que o produto

Nome do produto: HP LaserJet 2200d, 2200dt, 2200dn, 2200dtn, 2200

Número do modelo: C7058A, C7059A, C7063A, C7061A, C4793A*, C7065A**, C7064A

Opções de produto: TODAS

está em conformidade com as seguintes especificações:

Segurança: IEC 60950:1991+A1+A2+A3+A4 / EN 60950:1992+A1+A2+A3+A4+A11
IEC 60825-1:1993+A1 / EN 60825-1:1994+A11 (Produto Laser/LED de Classe 1)

EMC: CISPR 22:1997 / EN 55022:1998 Classe B¹
EN 61000-3-2:1995
EN 61000-3-3:1995
EN 55024:1998
FCC Título 47 CFR, Parte 15 Classe B² / ICES-002, Edição 2
AS / NZS 3548:1995

Informações suplementares:

O produto está em conformidade com os requisitos da Diretiva 89/336/EEC e da Diretiva de Baixa Voltagem 73/23/EEC da EMC e leva a marca CE de acordo.

- 1) O produto foi testado em uma configuração típica com Sistemas de computadores pessoais da Hewlett-Packard.
- 2) Este dispositivo está em conformidade com a Parte 15 das Regras da FCC. Sua operação está sujeita a duas condições: (1) este dispositivo não deve causar interferência prejudicial e (2) este dispositivo deve suportar qualquer interferência recebida, inclusive interferência que possa provocar operação indesejada.
- 3) O produto exibe operação de Classe A quando conectado a cabos de rede local (LAN) usando acessórios de servidor de impressão.

* C4793A é a Bandeja de entrada de 250 folhas opcional.

* C7065A é a Bandeja de entrada de 500 folhas opcional.

Boise, Idaho, USA
6 de abril de 2000.

Somente para tópicos de regulamentação:

Contato na Austrália: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Australia Ltd., 31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130, Australia.

Contato na Europa: O Escritório local de vendas e assistência técnica da Hewlett-Packard ou Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe, Herrenberger Straße 110-140, D-71034 Böblingen (FAX: +49-7031-14-3143).

Contato nos EUA: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, ID 83707-0015 (Phone: 208-396-6000).

Impresoras hp LaserJet de la serie 2200

Español

Guía de instalación rápida

Información de copyright

Copyright Hewlett-Packard
Company 2001

Reservados todos los
derechos. Queda prohibida
la reproducción, adaptación o
traducción sin consentimiento
previo por escrito, salvo
cuando lo permitan las
leyes de copyright.

Número de publicación:
C7058-90945
Primera edición:
octubre de 2001

Garantía

La información contenida
en esta publicación está
sujeta a modificaciones sin
notificación previa.

Hewlett-Packard no ofrece
garantía alguna con respecto
a esta información.

HEWLETT-PACKARD
RENUNCIA
ESPECÍFICAMENTE A LA
GARANTÍA IMPLÍCITA DE
COMERCIALIZACIÓN Y
ADECUACIÓN PARA UN
FIN DETERMINADO.

Hewlett-Packard no será
responsable en ningún caso de
los daños directos, indirectos,
incidentales o consecuenciales
alegados y derivados del
suministro o utilización de
esta información.

Reconocimiento de marcas

Microsoft®, *Windows®* y
Windows NT® son marcas
registradas en EE.UU. de
Microsoft Corporation.

El resto de los productos
mencionados en la publicación
son marcas registradas de sus
respectivas compañías.

Contenido

Centro de atención al cliente de HP (Servicio técnico y atención al cliente)	2
Introducción	3
Paso 1: Comprobar el contenido del paquete	4
Paso 2: Identificar los componentes de la impresora	5
Paso 3: Instalar el cartucho del tóner	6
Paso 4: Cargar material de impresión en las bandejas	7
Bandeja 2 o bandeja 3 de 250 hojas opcional	7
Bandeja 3 de 500 hojas opcional	8
Paso 5: Conectar el cable de la impresora	9
Paso 6: Conectar el cable de alimentación	11
Paso 7: Instalar el software de la impresora	12
Instalación para Windows	13
Instalación para Macintosh	17
Instalación en red	18
Paso 8: Anotar y guardar información importante	20
Si se presentan problemas	21
Si se presentan problemas durante la instalación	21
Si se presentan otros problemas	21
Especificaciones	22
Información sobre reglamentación aplicable	24
Reglamentos de la FCC	24
Declaración de seguridad de utilización de láser	24
Declaración de conformidad	25

Centro de atención al cliente de HP (Servicio técnico y atención al cliente)

Con su compra cuenta usted con el soporte del Centro de atención al cliente: excelentes servicio técnico, atención al cliente y formación en línea.

A continuación se indica cómo puede ponerse en contacto con nosotros:

- **World Wide Web**
<http://www.hp.com/support/lj2200> (sólo en inglés)
<http://www2.hp.com> (Europa)

Nota

Hallará los términos de la garantía y más información acerca del Centro de atención al cliente en la guía del usuario en formato electrónico que se encuentra en el CD de HP LaserJet 2200.

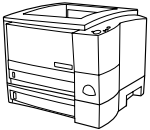
Introducción

Enhorabuena por haber adquirido la impresora HP LaserJet de la serie 2200.



HP LaserJet 2200d

La impresora HP LaserJet 2200d es una impresora láser que puede imprimir 19 páginas por minuto (ppm) (19 ppm en papel de tamaño Letter; 18 ppm en papel de tamaño A4) provista de una bandeja integrada con capacidad para 250 hojas (bandeja 2) y una unidad de impresión dúplex integrada que permite imprimir automáticamente en ambas caras del papel. Dispone de puertos FIR (Fast Infrared), paralelo y bus serie universal (USB). Se entrega con 8 MB de memoria RAM (Random Access Memory) de serie. La impresora puede ampliarse: dispone de una ranura EIO (Enhanced Input Output) que permite conectarse a una red y dos ranuras DIMM (Dual In-line Memory Module) para añadir fuentes y memoria.



HP LaserJet 2200dt

La impresora HP LaserJet 2200dt se diferencia del modelo 2200d en que está provista de una bandeja adicional con capacidad para 250 hojas (bandeja 3).



HP LaserJet 2200dn

La impresora HP LaserJet 2200dn se diferencia del modelo 2200d en que está diseñada para usuarios que trabajen en red. Se entrega con una tarjeta de servidor de impresión EIO HP JetDirect (J4169A) con funcionalidad completa que permite la conexión a una red 10/100 Base-TX.



HP LaserJet 2200dtn

La impresora HP LaserJet 2200dtn se diferencia del modelo 2200d en que dispone de una bandeja adicional con capacidad para 500 hojas (bandeja 3) que admite papel de tamaño Letter y A4. La impresora está diseñada para usuarios que trabajen en red y se entrega con una tarjeta de servidor de impresión EIO HP JetDirect (J4169A) con funcionalidad completa que permite la conexión a una red 10/100 Base-TX.



HP LaserJet 2200

La impresora HP LaserJet 2200 es la misma que el modelo 2200d, pero con la función de impresión dúplex manual en lugar de automática. La disponibilidad del producto puede variar según la zona.

Las figuras que aparecen en esta guía se basan en el modelo base de impresora HP LaserJet 2200d, a menos que se indique lo contrario.

Paso 1: Comprobar el contenido del paquete

A continuación se muestra el contenido de la caja. Si falta algún elemento, póngase en contacto con el distribuidor de HP o llame al Centro de atención al cliente de HP (consulte la página 2).

La guía del usuario en formato electrónico se encuentra en el CD de HP LaserJet 2200. Esta guía puede consultarse directamente desde el CD, o bien imprimirse en su totalidad, e incluso puede instalarse en el equipo (muy recomendable) durante la instalación del software de la impresora.

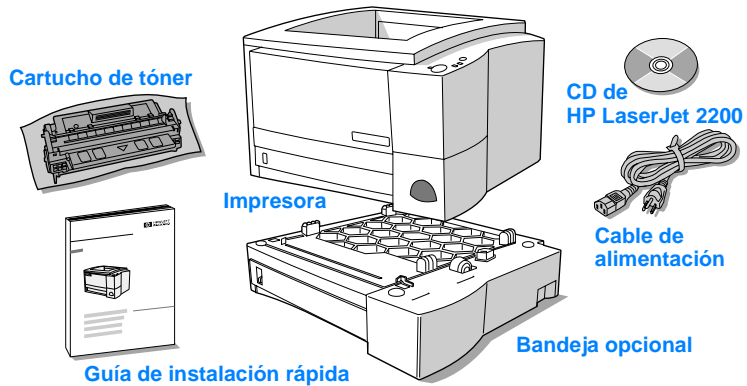
Nota

Instale ahora los accesorios que haya adquirido con la impresora (los cuales pueden incluir una bandeja opcional.)

Si ha adquirido una tarjeta de servidor de impresión EIO HP Jetdirect aparte de la impresora, deberá instalarla ahora. Siga las instrucciones que se adjuntan con la tarjeta del servidor de impresión.

Figura 1

Contenido del paquete de la impresora HP LaserJet de la serie 2200



Nota

Los cables de la impresora no se entregan con ésta. Si desea averiguar cómo obtener los cables de la impresora, consulte la sección "Paso 5: Conectar el cable de la impresora" en la página 9.

Las impresoras HP LaserJet 2200dn y 2200dtn se entregan con una tarjeta de servidor de impresión EIO HP Jetdirect (J4169A) ya instalada.

Paso 2: Identificar los componentes de la impresora

En las figuras siguientes se muestra el nombre y la ubicación de los componentes más importantes de la impresora.

Figura 2 Componentes de la impresora (vista frontal)

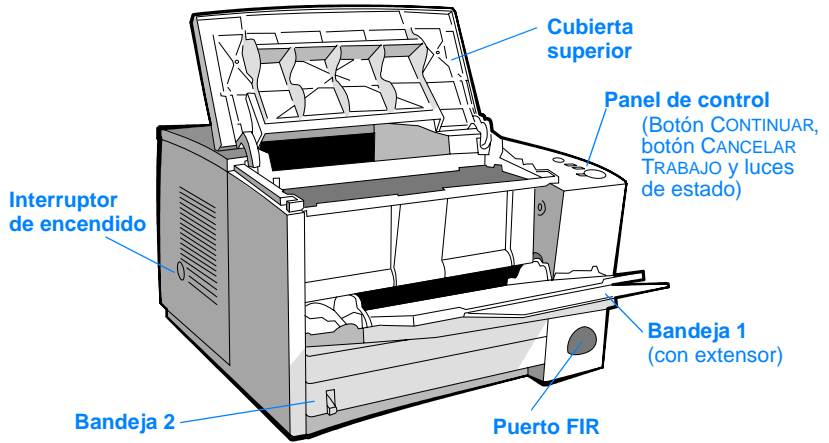
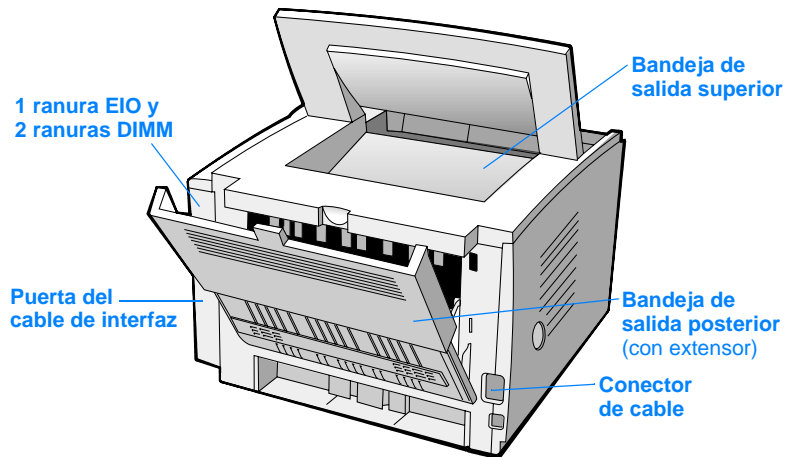
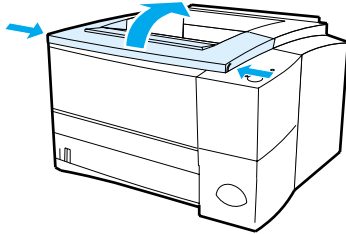


Figura 3 Componentes de la impresora (vista posterior)



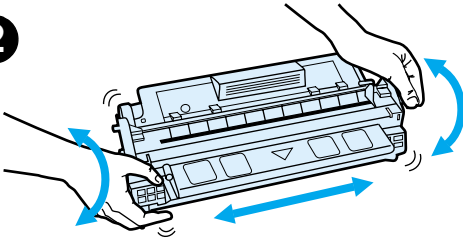
Paso 3: Instalar el cartucho del tóner

1



- 1 Abra la cubierta superior de la impresora.
- 2 Retire el cartucho de tóner del embalaje. Gire el cartucho y ag telo en sentido horizontal con suavidad para que el tóner se distribuya de modo uniforme por el interior del cartucho.

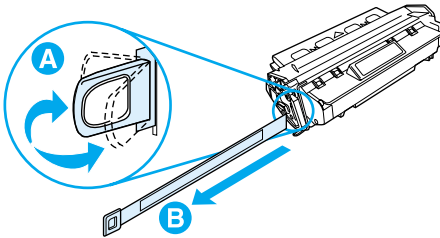
2



PRECAUCIÓN

Para evitar que el cartucho se dañe, no debe exponerlo a la luz durante muchos minutos.

3

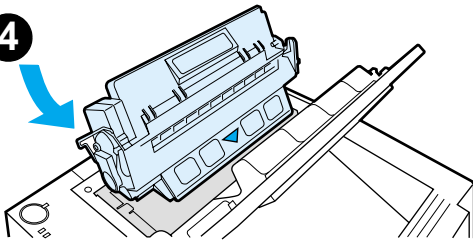


- 3 Localice la pestaña de la cinta selladora situada en un extremo del cartucho. Doble con precaución la pestaña hacia adelante y hacia atrás hasta que se separe del cartucho. Tire firmemente de la pestaña hacia el exterior del cartucho para retirar toda la cinta. Procure no tocar el tóner negro adherido a la cinta.

Nota

Si se mancha la ropa o las manos con el tóner, límpielas con un paño seco y lave la ropa con agua fría. (El agua caliente fija el tóner en el tejido.)

4

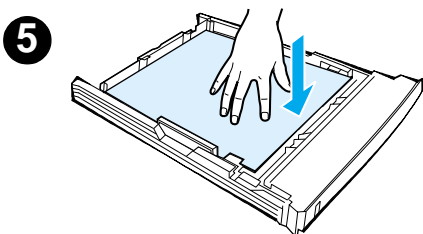
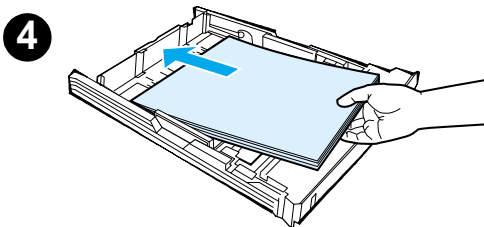
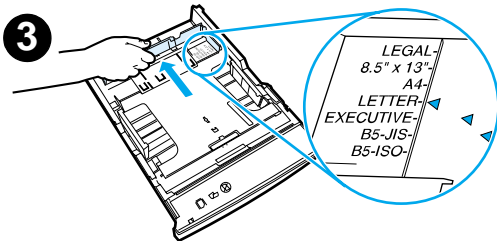
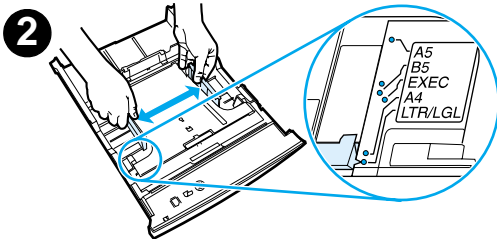
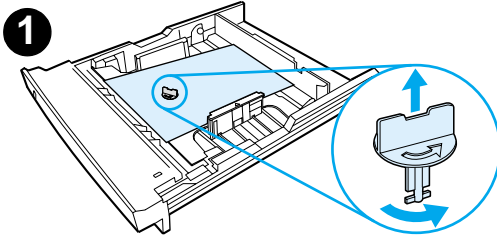


- 4 Coloque el cartucho como se indica: la flecha debe señalar hacia la impresora. Inserte al máximo el cartucho en la impresora y cierre la cubierta superior.

Nota

Hewlett-Packard Company no recomienda el uso de cartuchos de tóner que no sean de HP, aunque sean nuevos, recargados o reprocesados en fábrica. Puesto que se trata de productos que no son de HP, HP no ha intervenido en su diseño ni puede controlar su calidad.

Paso 4: Cargar material de impresión en las bandejas



Nota

Para averiguar cómo imprimir en sobres u otros materiales de impresión especiales cargados en la bandeja 1, consulte la guía del usuario en formato electrónico que se encuentra en el CD de HP LaserJet 2200.

Bandeja 2 o bandeja 3 de 250 hojas opcional

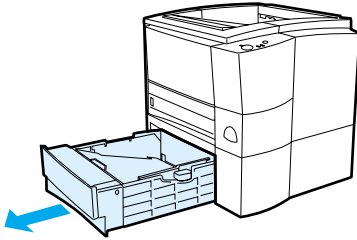
- 1 Extraiga la bandeja que desee de la impresora y localice la pieza de plástico naranja de embalaje que retiene la bandeja. Gírela en el sentido contrario al de las agujas del reloj y levántela para retirarla.
- 2 Deslice las guías de anchura del papel hacia el exterior para definir el tamaño de papel que desee.
- 3 En la guía posterior de longitud del papel, presione la lengüeta azul y colóquela de modo que la flecha señale hacia el tamaño de papel que desee.
- 4 Coloque el material de impresión y compruebe que quede completamente plano en las cuatro esquinas de la bandeja. El material de impresión debe estar siempre por debajo de las lengüetas de altura de la guía de longitud del papel situada en la parte posterior de la bandeja.
- 5 Presione la plancha metálica de elevación del papel para bloquearla en el lugar correcto.
- 6 Coloque la bandeja en la impresora.

Nota

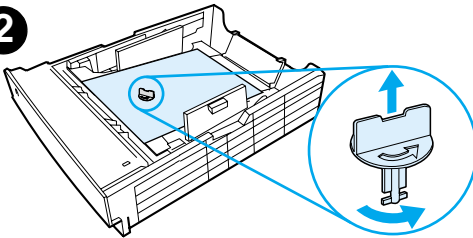
Siempre que extraiga de la impresora una bandeja de 250 hojas, presione la plancha metálica de elevación del papel antes de insertar de nuevo la bandeja. Cuando se coloca la bandeja en la impresora, la plancha metálica de elevación de papel libera el papel y lo desplaza hacia arriba.

Bandeja 3 de 500 hojas opcional

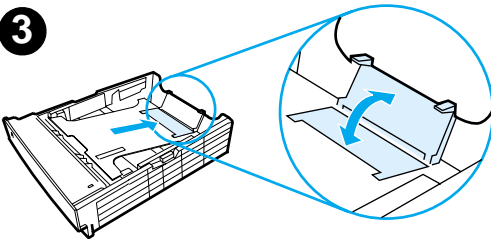
1



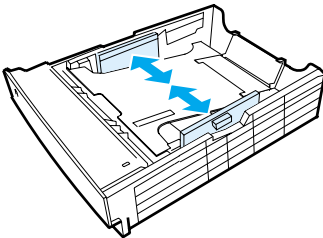
2



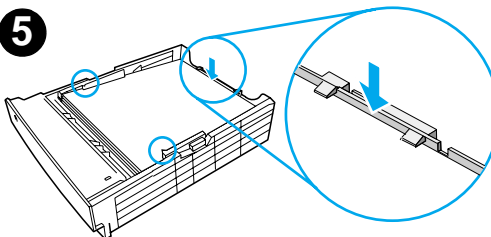
3



4



5



- 1 Extraiga la bandeja de la impresora.
- 2 Localice la pieza de plástico naranja de embalaje que retiene la bandeja. Gírela en el sentido contrario al de las agujas del reloj y levántela para retirarla.
- 3 Si va a cargar papel de tamaño Letter en la bandeja, levante el tope posterior. Para cargar papel de tamaño A4, baje el tope posterior.
- 4 Si desea cargar papel de tamaño Letter, deslice al máximo hacia el exterior las guías de anchura de papel. Si desea cargar papel de tamaño A4, deslice al máximo hacia el interior las guías de anchura de papel.
- 5 Coloque el material de impresión de modo que quede plano en la bandeja. El material de impresión debe quedar siempre por debajo de los ganchos situados en las partes laterales y posterior de la bandeja.
- 6 Coloque la bandeja en la impresora.

Paso 5: Conectar el cable de la impresora

La impresora HP LaserJet de la serie 2200 está provista de dos puertos para conectar directamente la impresora al equipo: paralelo y USB. Las impresoras HP LaserJet 2200dn y 2200dtn se entregan con una tarjeta de servidor de impresión EIO HP Jetdirect que dispone de un puerto de cable de red. Puede adquirir una tarjeta de servidor de impresión EIO HP Jetdirect para el resto de las impresoras HP LaserJet de la serie 2200. Hallará información acerca de cómo realizar el pedido en la guía del usuario en formato electrónico (que se encuentra en el CD de HP LaserJet 2200), o poniéndose en contacto con el distribuidor de HP.

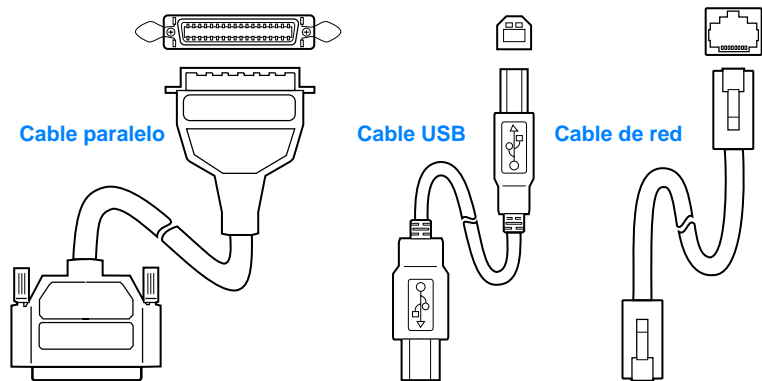
Los cables de la impresora no se entregan con la impresora. Deberá adquirir uno de los siguientes cables:

- Si desea conectar directamente la impresora al equipo mediante un puerto paralelo, debe adquirir un cable paralelo IEEE-1284B.
- Si desea conectar directamente la impresora al equipo mediante un puerto USB, debe adquirir un cable USB. (El cable USB es compatible con Windows 98, Windows 2000, Windows Millennium, Windows XP o Macintosh. Si se ha instalado un sistema operativo diferente en el equipo, conecte un cable paralelo o de red.)
- Si desea conectar la impresora a una red, debe adquirir un cable de red.

Para instalar correctamente la impresora, debe saber qué tipo de cable va a instalar y seguir las instrucciones para dicho tipo de instalación. Si no está seguro del tipo de cable de que dispone, consulte la figura siguiente.

Figura 4

Vista de los cables

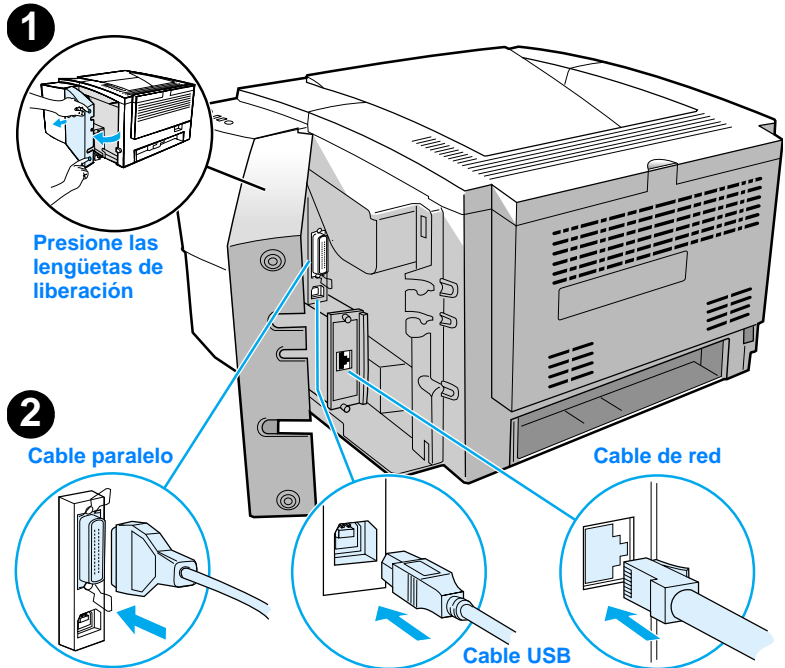


Para conectar el cable de la impresora:

- 1 Localice la puerta del cable de interfaz, situada en la parte posterior de la impresora (vea la figura siguiente). Para abrir la puerta del cable de interfaz, presione las lengüetas de liberación y abra la puerta hacia un lado.
- 2 Conecte el cable paralelo, USB o de red al puerto que corresponda:
 - **Para conectar el cable paralelo al puerto paralelo**, primero apague el equipo (esta acción es recomendable, pero no obligatoria). Cierre los clips de fijación para sujetar el cable a la impresora. El cable debe instalarse sin problemas. Si la instalación presenta alguna dificultad, compruebe la orientación del cable. Conecte el otro extremo del cable al conector adecuado del equipo.
 - **Para conectar un cable USB al puerto USB**, conecte el extremo cuadrado del cable USB al puerto USB de la impresora. Conecte el extremo rectangular del cable USB a un puerto USB disponible del equipo.
 - **Para conectar un cable de red a un puerto de red Ethernet 10/100 Base TX**, conecte un cable de red de par trenzado al puerto del servidor de impresión EIO HP Jetdirect. Conecte el otro extremo del cable a la red.
- 3 Cierre la puerta del cable de interfaz.

Figura 5

Conexión del cable paralelo, USB o de red



Paso 6: Conectar el cable de alimentación

- 1 Localice el interruptor de encendido que se encuentra en el lateral de la impresora y compruebe que la impresora esté apagada.
- 2 Conecte el cable de alimentación a la impresora y a una línea de alimentación o una toma de alimentación CA con conexión a tierra (toma polarizada).

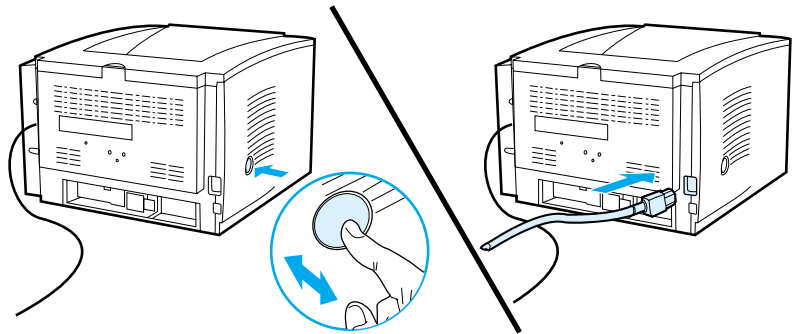
Nota

Utilice únicamente el cable de alimentación que se suministra con el producto.

- 3 Encienda la impresora.

Figura 6

Conexión del cable de alimentación



Paso 7: Instalar el software de la impresora

La impresora se entrega con un software que resulta muy útil, que incluye controladores de impresora y software opcional. Para facilitar la configuración de la impresora y el acceso a todas las funciones de ésta, es muy recomendable instalar el software que se adjunta.

Antes de instalar el software, debe haber seguido las instrucciones de las secciones “Paso 5: Conectar el cable de la impresora” y “Paso 6: Conectar el cable de alimentación”.

Si desea obtener más información acerca de los componentes y las características del software de la impresora, consulte la guía del usuario en formato electrónico, que se encuentra en el CD de HP LaserJet 2200.

Nota

El software de HP no está disponible en todos los idiomas.

Consulte el archivo Léame incluido en el CD de HP LaserJet 2200 para averiguar el software adicional que se incluye, así como los idiomas que reciben soporte. Podrá obtener de Internet y de otras fuentes los controladores más recientes, los controladores adicionales y otro software. Si no dispone de acceso a Internet, consulte la guía del usuario en formato electrónico (que se encuentra en el CD de HP LaserJet 2200) para obtener información acerca de cómo conseguir el software más reciente.

La impresora HP LaserJet de la serie 2200 se entrega con software de impresora para los siguientes sistemas operativos:

- Microsoft Windows 3.1x (sólo el controlador), 95, 98, 2000, Millennium, NT 4.0 y XP. Hallará instrucciones de instalación en la página 13.
- Macintosh System 7.5.5 y posterior. Hallará instrucciones de instalación en la página 17.

Obtendrá las instrucciones de instalación del software para equipos Windows conectados a una red en la sección “Instalación en red” en la página 18.

Instalación para Windows

Existen diferentes métodos de instalación para Windows, según el tipo de cable que haya conectado:

- Si ha conectado un cable paralelo, lea la sección siguiente.
- Si ha conectado un cable USB, lea la sección de la página 15.
- Si ha conectado un cable de red, lea la sección de la página 18.

Si ha conectado un cable paralelo

Nota

En estas instrucciones de instalación del software se presupone que el equipo estaba apagado mientras se seguían las directrices de las secciones "Paso 5: Conectar el cable de la impresora" y "Paso 6: Conectar el cable de alimentación". Si el equipo estaba encendido y no se ha reiniciado, el software de la impresora puede instalarse, pero los pasos que deberán seguirse son ligeramente diferentes de los que se indican a continuación. Para la instalación deberá seguir las instrucciones relativas a Windows NT 4.0 de la página 14.

- 1 Encienda el equipo y cierre los programas que estén abiertos.
- 2 Siga los pasos correspondientes a la versión de Windows que utilice:

Windows 3.1x (únicamente controlador)

- a Seleccione Inicio, Panel de control, Impresoras.
- b En la ventana Impresoras, haga clic en Agregar. En el menú desplegable, seleccione Instalar impresoras no listadas o actualizadas y haga clic en Instalar.
- c Coloque el CD de HP LaserJet 2200 en la unidad de CD ROM.
- d Haga clic en Examinar. Desplácese a "D:\Spanish\Drivers\Win3x" (siendo D la letra de la unidad de CD ROM). Seleccione "oemsetup.inf" y haga clic en Aceptar.
- e Seleccione el controlador de HP LaserJet de la serie 2200. Haga clic en Aceptar.
- f Cierre todas las ventanas y reinicie el equipo.
- g Para comprobar que la instalación se haya completado correctamente, abra una aplicación de software y abra o cree un documento sencillo.
- h Verifique que aparece el nombre de impresora correcto e imprima el documento.
- i Si el documento se imprime correctamente, la instalación ha finalizado. Siga en el paso 8 en la página 20. (Si el documento no se imprime o se imprime con errores, consulte la sección "Si se presentan problemas" en la página 21.)

Windows 95

- a La ventana "Asistente para actualizar el controlador de dispositivos" debe aparecer en la pantalla del equipo.
- b Coloque el CD de HP LaserJet 2200 en la unidad de CD ROM.
- c En función de la versión de Windows 95 instalada:
 - haga clic en Siguiente> (si se le permite) y siga en el paso 3 que aparece más adelante;
 - o bien,**
 - haga clic en Aceptar y siga en el paso d.
- d En la línea provista, escriba D:\9xME_LPT (siendo D la letra de la unidad de CD ROM) y haga clic en Aceptar.

Windows 98

- a La ventana "Asistente para agregar nuevo hardware" debe aparecer en la pantalla del equipo. Haga clic en Siguiente>.
- b Seleccione "Buscar el mejor controlador para su dispositivo. (Se recomienda)" y haga clic en Siguiente>.
- c Haga clic en los cuadros adecuados de modo que aparezca una marca de comprobación junto a "Especificar una ubicación:" (y NINGUNA marca junto a "Unidades de disquete" y "Unidad de CD-ROM").
- d Coloque el CD de HP LaserJet 2200 en la unidad de CD ROM.
- e En "Especificar una ubicación:", escriba D:\9xME_LPT (siendo D la letra de la unidad de CD ROM). Haga clic en Siguiente>.

Windows 2000 y Windows XP

- a La ventana "Asistente para hardware nuevo encontrado" debe aparecer en la pantalla del equipo. Haga clic en Siguiente>.
- b Seleccione "Buscar un controlador apropiado para mi dispositivo (recomendado)" y haga clic en Siguiente>.
- c En "Ubicaciones de búsqueda opcionales:", haga clic en las ubicaciones pertinentes de modo que aparezca una marca de comprobación junto a "Especificar una ubicación:" (y NINGUNA marca junto a "Unidades de disquetes" y "Unidades de CD-ROM"). Haga clic en Siguiente>.
- d Coloque el CD de HP LaserJet 2200 en la unidad de CD ROM.
- e En "Copiar archivos del fabricante de:", escriba D:\2000_XP (siendo D la letra de la unidad de CD ROM) y haga clic en Aceptar.
- f El asistente mostrará una ventana donde se indicará que el controlador se ha detectado; haga clic en Siguiente>.

Windows Millennium

- a La ventana "Asistente para agregar nuevo hardware" debe aparecer en la pantalla del equipo.
- b Seleccione "Especificar la ubicación del controlador (avanzado)" y haga clic en Siguiente>.
- c Seleccione "Buscar el mejor controlador para su dispositivo. (Se recomienda)" y haga clic en los cuadros adecuados de modo que aparezca una marca de comprobación junto a "Especificar una ubicación:" (y NINGUNA junto a "Unidades extraíbles").
- d Coloque el CD de HP LaserJet 2200 en la unidad de CD ROM.
- e En "Especificar una ubicación:", escriba D:\9xME_LPT (siendo D la letra de la unidad de CD ROM). Haga clic en Siguiente>.

Windows NT 4.0

Para instalar el software en Windows NT 4.0, debe disponer de privilegios de administrador (al iniciar y reiniciar).

- a Coloque el CD de HP LaserJet 2200 en la unidad de CD ROM.
- b Cuando se abra la ventana de bienvenida, siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla. Si la ventana de bienvenida no aparece: haga clic en Inicio, Ejecutar y escriba D:\SETUP (siendo D la letra de la unidad de CD ROM) y haga clic en Aceptar.
- c Haga clic en el botón Instalar impresora.

-
- 3 Siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla para instalar el software.

Nota

Antes de finalizar la instalación, compruebe que haya una marca de comprobación junto a "Imprimir página de prueba" (cuando aparezca la solicitud).

En Windows 2000, si la ventana "Asistente para hardware nuevo encontrado" vuelve a aparecer antes de que finalice la instalación, haga clic en Cancelar.

- 4 Haga clic en Finalizar.
- 5 Si se le solicita reiniciar el equipo, haga clic en Sí. Se imprimirá una página de prueba tras reiniciar el equipo. Si no se le solicita reiniciar el equipo, la página de prueba se imprimirá inmediatamente. (Si dispone de Windows NT 4.0 no es necesario reiniciar el equipo.)
- 6 Si la página de prueba se imprime correctamente, la instalación ha finalizado. Siga en la sección "Paso 8: Anotar y guardar información importante" en la página 20. (Si la página de prueba no se imprime o se imprime con errores, consulte la sección "Si se presentan problemas" en la página 21.)

Si ha conectado un cable USB

Nota

Windows 3.1x, 95 y NT 4.0 no admiten conexiones de cables USB. Las instrucciones siguientes son para equipos en los que se ejecute Windows 98, 2000 o Millennium. Si desea conectar un cable USB a un equipo Macintosh, consulte la sección "Instalación para Macintosh" en la página 17.

- 1 Si el equipo está apagado, enciéndalo. Cierre los programas abiertos.
- 2 Siga los pasos correspondientes a la versión de Windows que utilice:

Windows 98

- a La ventana "Asistente para agregar nuevo hardware" debe aparecer en la pantalla del equipo. Haga clic en Siguiente>.
- b Seleccione "Buscar el mejor controlador para su dispositivo. (Se recomienda)" y haga clic en Siguiente>.
- c Haga clic en los cuadros adecuados de modo que aparezca una marca de comprobación junto a "Especificar una ubicación:" (y NINGUNA marca junto a "Unidades de disquete" y "Unidad de CD-ROM").
- d Coloque el CD de HP LaserJet 2200 en la unidad de CD ROM.
- e En "Especificar una ubicación:", escriba D: \98ME_USB (siendo D la letra de la unidad de CD ROM). Haga clic en Siguiente>.

Windows 2000 y Windows XP

- a La ventana "Asistente para hardware nuevo encontrado" debe aparecer en la pantalla del equipo. Haga clic en Siguiente>.
- b Seleccione "Buscar un controlador apropiado para mi dispositivo (recomendado)" y haga clic en Siguiente>.
- c En "Ubicaciones de búsqueda opcionales:", haga clic en las ubicaciones pertinentes de modo que aparezca una marca de comprobación junto a "Especificar una ubicación:" (y NINGUNA marca junto a "Unidades de disquetes" y "Unidades de CD-ROM"). Haga clic en Siguiente>.
- d Coloque el CD de HP LaserJet 2200 en la unidad de CD ROM.
- e En "Copiar archivos del fabricante de:", escriba D: \2000_XP (siendo D la letra de la unidad de CD ROM) y haga clic en Aceptar.
- f El asistente mostrará una ventana donde se indicará que el controlador se ha detectado; haga clic en Siguiente>.

Windows Millennium

- a La ventana "Asistente para agregar nuevo hardware" debe aparecer en la pantalla del equipo.
 - b Seleccione "Especificar la ubicación del controlador (avanzado)" y haga clic en Siguiente>.
 - c Seleccione "Buscar el mejor controlador para su dispositivo. (Se recomienda)" y haga clic en los cuadros adecuados de modo que aparezca una marca de comprobación junto a "Especificar una ubicación:" (y NINGUNA junto a "Unidades extraíbles").
 - d Coloque el CD de HP LaserJet 2200 en la unidad de CD ROM.
 - e En "Especificar una ubicación:", escriba D:\98ME_USB (siendo D la letra de la unidad de CD ROM). Haga clic en Siguiente>.
-

- 3 Siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla para instalar el software.

Nota

Antes de finalizar la instalación, compruebe que haya una marca de comprobación junto a "Imprimir página de prueba" (cuando aparezca la solicitud).

En Windows 2000, si la ventana "Asistente para hardware nuevo encontrado" vuelve a aparecer antes de que finalice la instalación, haga clic en Cancelar.

- 4 Haga clic en Finalizar.
- 5 Si se le solicita reiniciar el equipo, haga clic en Sí. Se imprimirá una página de prueba tras reiniciar el equipo. Si no se le solicita reiniciar el equipo, la página de prueba se imprimirá inmediatamente.
- 6 Si la página de prueba se imprime correctamente, la instalación ha finalizado. Siga en la sección "Paso 8: Anotar y guardar información importante" en la página 20. (Si la página de prueba no se imprime o se imprime con errores, consulte la sección "Si se presentan problemas" en la página 21.)

Instalación para Macintosh

Nota

El controlador Apple LaserWriter 8 debe estar instalado para utilizar PPD. Utilice el controlador Apple LaserWriter 8 que se le entregó con el equipo Macintosh.

Antes de empezar la instalación, apague el software de protección frente a virus.

- 1 Para ejecutar el programa de instalación, coloque el CD de HP LaserJet 2200 en la unidad de CD ROM. La ventana de instalación aparecerá en el escritorio.
- 2 Seleccione el idioma adecuado y haga doble clic en el icono del instalador.
- 3 Siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla.

Nota

El CD de HP LaserJet 2200 contiene software en varios idiomas. Tras seleccionar el idioma de instalación y hacer doble clic en Instalar en el idioma elegido, la pantalla de instalación aparecerá en dicho idioma.

- 4 Para comprobar que la instalación se haya completado correctamente, abra una aplicación de software y abra o cree un documento sencillo.
- 5 Verifique que aparece el nombre correcto de la impresora e imprima el documento.
- 6 Si el documento se imprime correctamente, la instalación ha finalizado. Siga en la sección "Paso 8: Anotar y guardar información importante" en la página 20. (Si el documento no se imprime o se imprime con errores, consulte la sección "Si se presentan problemas" en la página 21.)

Si ha conectado un cable USB

- 1 Abra la utilidad Desktop Printer Utility de Apple.
- 2 Seleccione "Printer (USB)" y haga clic en Aceptar.
- 3 En USB Printer Selection, haga clic en Change.
- 4 Seleccione la impresora HP LaserJet de la serie 2200 y haga clic en Aceptar.
- 5 En "PPD", haga clic en Auto Setup.
- 6 No olvide guardar los cambios antes de cerrar la ventana.

Instalación en red

El software incluido en el CD de HP LaserJet 2200 permite la instalación en red con Novell NetWare 3.2, 4.x y 5.x o una red Microsoft (excepto Windows 3.1x). Para realizar la instalación en red en otros sistemas operativos, consulte la página http://www.hp.com/support/net_printing.

Nota

El servidor de impresión HP Jetdirect incluido con la impresora HP LaserJet 2200dn o 2200dtn está provisto de un puerto de red 10/100 Base-TX. Si necesita un servidor de impresión HP Jetdirect con otro tipo de puerto de red, consulte la guía del usuario en formato electrónico (que se encuentra en el CD de HP LaserJet 2200) para obtener información acerca de cómo realizar el pedido, o póngase en contacto con el distribuidor HP local.

Antes de instalar el software de la impresora

- Para comprobar si el servidor de impresión HP Jetdirect está configurado correctamente, imprima las páginas de autocomprobación/configuración, (cuando la luz que indica Preparada en la impresora esté encendida, pulse y suelte simultáneamente los botones **CONTINUAR** y **CANCELAR TRABAJO**). En la segunda página, busque "Hardware Address" seguido de un número de 12 dígitos. Puede necesitar este número de dirección de hardware para completar la instalación en red.
- Si instala el software en Windows NT 4.0, Windows 2000 o Novell NetWare, debe disponer de privilegios de administrador.

Los pasos para la instalación en Windows son los siguientes:

- Conexión de la impresora a un servidor Novell NetWare. (Responda Sí cuando se le pregunte en la pantalla Se ha detectado un servidor Novell.)
- Conexión de la impresora a un servidor de impresión Windows conectado a una red. (Siga las instrucciones de "Instalación en cliente" en la pantalla Instalación en red.)
- Conexión directa de la impresora a la red sin utilizar un servidor de impresión. (Siga las instrucciones de "Servidor o de igual a igual" en la pantalla de Instalación en red.)
- Conexión de la impresora a una red, si no está seguro de cuál es el mejor método en su caso. (Siga las instrucciones de "Ayudarme a determinar la instalación correcta" en la ventana Instalación de red.)

Instalación del software de la impresora

Nota

Estas instrucciones son únicamente para equipos Windows. Si ha conectado un cable de red al equipo Macintosh, consulte la sección "Instalación para Macintosh" en la página 17.

- 1 Coloque el CD de HP LaserJet 2200 en la unidad de CD ROM.
- 2 Cuando se abra la ventana de bienvenida, siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla. Si la ventana de bienvenida no aparece: haga clic en Inicio, Ejecutar y escriba `D:\SETUP` (siendo D la letra de la unidad de CD ROM) y haga clic en Aceptar.
- 3 Haga clic en el botón situado junto a Instalar impresora y siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla para instalar el software.

Nota

Antes de finalizar la instalación, verifique que haya una marca de comprobación junto a "Imprimir página de prueba" (cuando aparezca la solicitud).

En Windows 2000, si la ventana "Asistente para hardware nuevo encontrado" vuelve a aparecer antes de que finalice la instalación, haga clic en Cancelar.

- 4 Haga clic en Finalizar.
- 5 Si la página de prueba se imprime correctamente, la instalación ha finalizado. Siga en la sección "Paso 8: Anotar y guardar información importante" en la página 20. (Si la página de prueba no se imprime o se imprime con errores, consulte la sección "Si se presentan problemas" en la página 21.)

Software para la gestión de impresoras de red

- Para la gestión de impresoras de red en un entorno particular, utilice el servidor web incorporado que se incluye en la tarjeta del servidor de impresión EIO HP Jetdirect.
- Para la gestión de impresoras en red en entornos de empresa y comerciales, puede resultar útil instalar HP Web JetAdmin. Este software no se incluye en el CD de HP LaserJet 2200, pero puede obtener HP Web JetAdmin del sitio web que se indica a continuación.

Hallará información acerca del servidor web incorporado HP Jetdirect o de HP Web JetAdmin en <http://www.hp.com/go/webjetadmin>, o en la guía del usuario en formato electrónico, que se encuentra en el CD de HP LaserJet 2200.

Paso 8: Anotar y guardar información importante

- 1 Una vez que haya finalizado la instalación del software, coloque el CD de HP LaserJet 2200 en su funda y guárdelo en un lugar accesible para utilizarlo en un futuro.
- 2 Si se pone en contacto con el Centro de atención al cliente de HP (Servicio técnico y de atención al cliente), se le solicitará el número de modelo y el número de serie del producto, que se encuentran en la parte posterior de la impresora HP LaserJet 2200. Anote ahora esta información en la parte interior de la cubierta de esta guía.
- 3 Puesto que también se le solicitará la fecha de compra, HP le recomienda grapar a la cubierta de esta guía el recibo de compra o el comprobante con la correspondiente fecha de compra.

La instalación de la impresora ha finalizado.

Es recomendable que guarde esta guía de instalación rápida en un lugar accesible por si necesita consultarla en un futuro.

Si se presentan problemas

Si se presentan problemas durante la instalación

La lista siguiente puede resultar de utilidad para resolver los problemas que puedan presentarse durante la instalación de la impresora:

- 1 Verifique que la impresora esté encendida y que las conexiones estén bien sujetas. Verifique que no haya ningún otro dispositivo periférico conectado al cable de la impresora. En las conexiones en paralelo, verifique que el cable cumpla con el estándar IEEE-1284B.
- 2 Cierre los programas de software y apague el equipo y la impresora. Encienda la impresora y después encienda el equipo.
- 3 Cierre los programas de protección antivirus que se estén ejecutando en el equipo. (Haga clic con el botón derecho del ratón en el icono del programa de protección antivirus situado en el área de estado de la barra de tareas y haga clic en Desactivar.)
- 4 Desinstale el software de la impresora de acuerdo con las instrucciones que se indican en la guía del usuario en formato electrónico, que se encuentra en el CD de HP LaserJet 2200.
- 5 Intente de nuevo el proceso de instalación.
- 6 Si recibe un mensaje que indica que la comunicación bidireccional no funciona, haga clic en Aceptar y continúe con la instalación.

Si se presentan otros problemas

Para solucionar otro tipo de problemas que se puedan presentar en la impresora, consulte la guía del usuario en formato electrónico, que se encuentra en el CD de HP LaserJet 2200.

En la página 2, hallará información sobre cómo ponerse en contacto con el Centro de atención al cliente de HP.

Nota

Para identificar y resolver los mensajes indicados por las luces del panel de control, utilice el simulador del panel de control. Si desea más información, consulte la guía del usuario en formato electrónico que se encuentra en el CD de HP LaserJet 2200.

Especificaciones

Nota

Hallará más información acerca de las especificaciones de los materiales de impresión y especificaciones adicionales de la impresora en la guía del usuario en formato electrónico que se encuentra en el CD de HP LaserJet 2200.

Requisitos de ubicación de la impresora HP LaserJet de la serie 2200:

- Superficie sólida y nivelada donde instalarla
- Espacio libre alrededor de la impresora
- Sala bien ventilada
- No exponerla a la luz directa del sol ni a productos químicos, incluidas las soluciones de limpieza basadas en amoníaco
- Fuente de alimentación adecuada
- Entorno estable: sin cambios bruscos de temperatura o humedad
- Humedad relativa: del 10% al 80%
- Temperatura ambiente: de 15° a 32,5° C (de 59° a 89° F)

Especificaciones de la impresora	HP LaserJet 2200	HP LaserJet 2200 con bandeja 3 opcional (250 hojas)	HP LaserJet 2200 con bandeja 3 opcional (500 hojas)
Altura	255 mm (10,0 pulg.)	334 mm (13,2 pulg.)	395 mm (15,6 pulg.)
Anchura	405 mm (16,0 pulg.)	405 mm (16,0 pulg.)	405 mm (16,0 pulg.)
Profundidad (física)	435 mm (17,1 pulg.)	435 mm (17,1 pulg.)	435 mm (17,1 pulg.)
Peso (con cartucho de tóner)	14,0 kg (29,0 lbs.)	17,1 kg (35,9 lbs.)	18,7 kg (39,4 lbs.)

Especificaciones eléctricas	Modelos de 110 voltios	Modelos de 220 voltios
-----------------------------	------------------------	------------------------

Requisitos de alimentación	100-127 V (+/- 10%) 50/60 Hz (+/- 3 Hz)	220-240 V (+/- 10%) 50/60 Hz (+/- 3 Hz)
Capacidad mínima del circuito recomendada para producto estándar	5,0 amperios	2,5 amperios
Consumo medio de potencia (vatios): (impresora HP LaserJet de la serie 2200)	Durante la impresión (18 PPM) = 400 W En espera = 12 W Modo de ahorro de energía = 12 W Apagado = 0 W	Durante la impresión (18 PPM) = 400 W En espera = 12 W Modo de ahorro de energía = 12 W Apagado = 0 W

El tiempo de activación predeterminado en modo de ahorro de energía es de 15 minutos. Los valores están sujetos a cambios. Consulte el sitio Web <http://www.hp.com/support/lj2200> para obtener información actualizada.

ADVERTENCIA

Las condiciones de alimentación de energía son diferentes según la zona de venta de la impresora. No convierta los voltajes operativos: puede dañar la impresora e invalidar la garantía del producto.

Especificaciones ambientales	Durante la impresión	Almacenada/En espera
------------------------------	----------------------	----------------------

Temperatura (impresora y cartucho de tóner)	De 15° a 32,5° C (de 59° a 89° F)	De -20° a 40° C (de -4° a 104° F)
Humedad relativa	Del 10% al 80%	Del 10% al 90%

Emisiones acústicas (HP LaserJet 2200)	Posición del usuario	Declarado por ISO 9296
----------------------------------------	----------------------	------------------------

Durante la impresión (18 PPM)	$L_{pAm} = 51$ dB(A)
Ahorro de energía	Prácticamente inaudible

Potencia sonora	Declarado por ISO 9296
-----------------	------------------------

Durante la impresión (18 PPM)	$L_{WAd} = 6,6$ belios(A)
Ahorro de energía	Prácticamente inaudible

Puede colocar las impresoras cuya potencia sonora sea igual a 6,3 belios o superior en una habitación o compartimento separado. Los valores están sujetos a cambios. Consulte el sitio Web <http://www.hp.com/support/lj2200> para obtener información actualizada.

Información sobre reglamentación aplicable

Nota

Hallará más información sobre la reglamentación aplicable en el Apéndice A de la guía del usuario en formato electrónico, que se encuentra en el CD de HP LaserJet 2200.

Reglamentos de la FCC

Este equipo ha sido sometido a prueba y ha demostrado cumplir con las condiciones estipuladas para un dispositivo digital de Clase B, de acuerdo con el apartado 15 de la normativa de FCC. Estas condiciones están diseñadas para proporcionar una protección razonable contra interferencias cuando se utiliza el equipo en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia. Si este equipo no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones puede provocar interferencias en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no puede garantizarse que no se produzcan interferencias en una instalación determinada. Si este equipo llegara a causar interferencias en la comunicación por radio o televisión, se insta al usuario a que tome una o varias de las medidas siguientes:

- Reoriente la antena receptora o cambie su ubicación.
- Aumente la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de alimentación de un circuito diferente de donde esté ubicado el receptor.
- Solicite ayuda al distribuidor o a un técnico especializado en radio y televisión.

Nota

Los cambios o modificaciones que se realicen en la impresora que no hayan sido expresamente aprobados por HP, podrían anular la autorización que posee el usuario para utilizar este equipo.

Para cumplir con las condiciones de Clase B del apartado 15 de la normativa de la FCC, es obligatorio el uso de un cable de interfaz blindado.

Declaración de seguridad de utilización de láser

El Centro CDRH (Center for Devices and Radiological Health) del departamento Food and Drug Administration de EE.UU. ha implementado reglamentaciones para los productos láser fabricados a partir del 1 de agosto de 1976, de cumplimiento obligatorio para los productos comercializados en Estados Unidos. La impresora se ha certificado como un producto láser de "Clase 1" según el estándar Radiation Performance Standar de Department of Health and Human Services (DHHS) de EE.UU. de acuerdo con el acta Radiation Control for Health and Safety Act de 1968.

Puesto que la radiación emitida en el interior de la impresora queda completamente aislada en alojamientos protegidos y cubiertas externas, no puede producirse una fuga del haz de láser en ningún momento que el usuario esté trabajando con ella.

ADVERTENCIA

Si se utilizan controles, se realizan ajustes o se llevan a cabo unos procedimientos diferentes de los especificados en la guía del usuario puede producirse una exposición a radiaciones peligrosas.

Declaración de conformidad

de acuerdo con la ISO/IEC Guía 22 y EN 45014

Nombre del fabricante: Hewlett-Packard Company

Dirección del fabricante: 11311 Chinden Boulevard
Boise, Idaho 83714-1021, EE.UU.

declara que el producto

Nombre del producto: HP LaserJet 2200d, 2200dt, 2200dn, 2200dtn, 2200

Número de modelo: C7058A, C7059A, C7063A, C7061A, C4793A*, C7065A**, C7064A

Opciones del producto: TODAS

cumple con las siguientes especificaciones del producto:

Seguridad: IEC 60950:1991+A1+A2+A3+A4 / EN 60950:1992+A1+A2+A3+A4+A11
IEC 60825-1:1993+A1 / EN 60825-1:1994+A11 (Producto Láser/LED Clase 1)

EMC: CISPR 22:1997 / EN 55022:1998 Clase B¹

EN 61000-3-2:1995

EN 61000-3-3:1995

EN 55024:1998

FCC Título 47 CFR, Apartado 15 Clase B² / ICES-002, Tomo 2

AS / NZS 3548:1995

Información adicional:

Este producto cumple con los requisitos de la directiva EMC 89/336/EEC y la directiva 73/23/EEC sobre bajo voltaje, y lleva la correspondiente identificación de la CE.

- 1) El producto se ha probado en una configuración estándar con ordenadores personales de Hewlett-Packard.
- 2) Este dispositivo cumple con el apartado 15 de la normativa de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) no puede causar interferencias y (2) debe tolerar las interferencias que reciba, incluidas las que puedan ocasionar un funcionamiento no deseado.
- 3) El producto funciona como un dispositivo de Clase A si se conecta a cables de red de área local (LAN) mediante accesorios de servidor de impresión.

* C4793A es la bandeja de entrada opcional de 250 hojas.

** C7065A es la bandeja de entrada opcional de 500 hojas.

**Boise, Idaho EE.UU.
6 de abril de 2000**

Únicamente para consultas acerca de la normativa estipulada:

Contacto en Australia: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Australia Ltd.,
31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130, Australia

Contacto en Europa: La oficina de ventas o servicio técnico local de Hewlett-Packard o
Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe,
Herrenberger Straße 110-140, D-71034 Böblingen (FAX: +49-7031-14-3143)

Contacto en EE.UU.: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, PO Box 15,
Mail Stop 160, Boise, ID 83707-0015 (Teléfono: 208-396-6000)



i n v e n t

copyright © 2001
Hewlett-Packard Company

www.hp.com/support/lj2200



C7058-90945